ԻԱ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 5502 | 1/14 ՄԱՐՏ 1904 | ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ | 26 ԶԻԼՀԻՃՃԷ 1321 | ԻԱ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 5502

درعلیه ده غلطه ده «آره ولك» غزته سی اداره خانه سی

Նամակ կամ որ եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Քամանճօ փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան 140 ղրշ.
» » » » վեցամսեայ 70 »
» » » » եռամսեայ 40 »
Օտար երկիրներու համար տարեկան 40 Ֆր.
» » » վեցամսեայ 20 »
Դրամի փոխարէն փոստայի փուլ կ'ընդունուի, 115 ղրուշի փուլը 100 ղրուշի հաշուով:
Ցեղական Թղթատարի ծախքը բաժանորդաց կը վերաբերի

Ծանուցմանց համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրութեան:

20 ՓԱՐԱ 20

ՄՇԱԿՆ ՈՒ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆԸ

Վաղուց անցած են այն յետամնաց դարերը, ուր մրցման պակասը կեանքի պայքարը շատ հեշտ կ'ընէր եւ ձեռքի փոքր շարժում մը կը բաւէր բնութեան ձրի բարիքները լիառատ վայելելու համար։

Քաղաքակրթութեան պայմանները այժմ փոխուած են եւ հաղորդակցութեանց դիւրութիւնները մեզ բազմաթիւ օտարականներու հետ հանապազօրեայ շփման մէջ դնելով միանգամայն պարտականութիւն կը դնեն մեր վրայ ընդօրինակելու անոնց կատարելագործեալ դրութիւնները տնտեսական գործունէութեան մէջ։ Այդ մասին ամենափոքր թերացում մը մեզի վիճակակից պիտի ընէ այն տոհմակիցներուն ճակատագրին, որոնց ձեռքերուն մէջ կեդրոնացած էր երբեմն Հնդկաստանի վաճառականութիւնը որ խայտառակ քիչ յետոյ իրենց թոյլ մատներէն երթալ հաստատուելու համար ցմիշտ Անկլօ-Սաքսոն վաճառականներու ձեռնհաս ափերուն մէջ։

Օրինակները մօտէն առնելով, ցոյց տանք Սինկէր Ընկերութիւնը որ մտածելով թէ իր կարի մեքենաներուն սպառման համար, Պոլսոյ եւ այլ օսմանեան հրապարակները կրնան ընդարձակ շահաստաններ ըլլալ, եւ ուսումնասիրելով միանգամայն տեղացի ժողովուրդաց բարքերը, որոշեց հաստատել Թուրքիոյ մէջ Վարչութիւն մը որ շաբաթական փոքր վճարումներով կարի մեքենաներ կը ծախէ բոլոր փափաքողներուն։

* * *

Գալով մեզի, քննենք անգամ մը թէ ո՛րն է այն ապրանքը որուն օսմանեան գաւառները ամենէն աւելի պէտք ունին եւ որո՛նք են այդ պէտքը գոհացնելու ամենէն բանաւոր միջոցները։ Արդ, Անատոլուի երկաթուղին որ արդէն հաստատուած է ինչպէս նաեւ Պաղտատի գիծը որ շնորհիւ Օգոստ. Կայսեր լուսամիտ ձեռներեցութեան քիչ ատենէն պիտի գլուխ ելլայ, քաղաքակրթութեան բարիքները յորդառատ պիտի ընծայեն մանաւանդ Փոքր Ասիոյ երկրագործ դասակարգին, որոնց մէջ մերազնեայք եւս ո եւ է թիւ մը կը կազմեն։

Այս ամենէն կը հետեւի թէ երկրագործութիւնը որ յառաջդիմական նորանոր պայմաններէ պիտի նպաստաւորուի, պարտաւոր պիտի ըլլայ այդ պայմաններուն պահանջած գիտական ձեւափոխութիւնը կրել անհրաժեշտաբար։

Այդ ձեւափոխութեան առաջինը պիտի ըլլայ անշուշտ մեր նախահօր Ադամի օրէն հնարուած եւ ցարդ հայ շինականին սովորած մշակական գործիքները թողուլ եւ գիտական նորագոյն դրութեամբ երկրագործական մեքենաներ ստանալ, անոնց գործածութեան շնորհիւ երկրին կողերէն աւելի առատ դուրս բերելու համար բնութեան պարգեւած բոլոր բարիքները։

* * *

Ինչպէս որ քիչ մը վերը կ'ըսէինք, ժողովրդեան համար կարեւոր եղող պէտք մը գտնելը չի բաւեր, ինչ որ աւելի կարեւոր է, այդ երբեմն շատերու անծանօթ մնացած պէտքը ապացուցանելու եւ յետոյ գոհացնել ու ամենայարմար եւ գործնական միջոցը որոնել ու գտնելն է։

Շինականին սովորամոլութիւնը ծանօթ է. դրամագլխոյ պակասն ալ շեշտուած աղէտ մըն է ինչպէս ուրիշ երկիրներու նաեւ մեր գեղջկական կեդրոններուն մէջ։ Ուստի մշակական նորահնար գործիքներու գործածութեան առաւելութիւնները միտքերու մէջ տեղաւորելու եւ համոզուած միտքերուն ալ այդ մեքենաներէն գնելու դիւրութիւնը ընծայելու համար, անհրաժեշտ է երկու բան։

1.—Այդ կարգի մեքենաներէ, անշուշտ պարզ ու աժանագին տեսակներէն, նմոյշներու ցուցադրութիւն մը ընել գաւառական յարմարագոյն կեդրոններու մէջ։

2.—Մասնակի վճարումներով վաճառման դրութիւն մը հաստատել, ինչպէս որ կը գործադրուի Սինկէրի Ընկերութեան կողմէ, նոյն իսկ աւելի աժան մեքենաներու համար եւ հետեւաբար անհամեմատ աւելի փոքր մասնավճարներու, այսինքն շաբաթական 10 ղրուշի փոխարէն։

* * *

Անոր համար է որ պիտի բաղխինք հայ վաճառականին սովորամոլութեան, ինչպէս որ անիկա ալ սահմանուած է ընդհարիլ հայ երկրագործին ունակամոլութեան։

Հին միամիտ դարերու հեշտ ու քաղցր աւանդութեանց ժառանգորդ հայ վաճառականը չի գիտեր պէտք մը նախատեսել, կամ նոյն իսկ ստեղծել. անիկա ծալլապատիկ եւ թեւերը ծրարած կը սպասէ որ Խնդրանքը իր դուռը ափ առնէ, նման այն միամիտ մայրերուն որ աղջիկներին տեղաւորելու համար կոյր բաղդին կը սպասեն որ չի գար։

Ծոյլ երիտասարդութեան պէս, որ ամուսնութենէ կը խրտչի, Խնդրանքն ալ իր պչրանքները ունի եւ ծոյլ Մատուցմէն խոյս կուտայ։ Բայց ինչպէս որ կինը երբ որ կամենայ, անտարբերին ի դարձ կը բերէ, Մատուցումն ալ, երբ որ կամք ընէ, Խնդրանքին օձիքը չի ձգեր բնաւ։

Ահա այդ կամքն է որ պէտք չէ պակսի հայ վաճառականին, եթէ ան կ'ուզէ՝ եթէ ոչ անհատաբար գէթ հաւաքաբար, մաքառիլ օտար վաճառականներու մրցման դէմ եւ ապահովել նաեւ հայ երկրագործին օտար երկիրներու հողային արտադրութեանց հետ կատարած մրցումը։

Զ. Ե.

ԱՆՀԵՏԱՑԱԾ ԴԵՄՔԵՐ

ՏՕՔԹ. Կ. ՓԻՐԻՆՃԵԱՆ

Թէ՛ իբրեւ բժիշկ, հմտութեան ու ճարտարութեանը միացուցած՝ անշահախնդիր խղճմտութիւնն ալ, որ այնքա՛ն ակնոգրաւ ժողովրդական համբաւ մը կցած էր իր անունին, եւ թէ իբրեւ ազգասէր տեղիս հայ-բողոքական համայնքին, հանգուցեալը շատ կարեւոր դիրք մը կը գրաւէր, եւ սիրելի ու պատկառելի էր միանգամայն, խոնարհագոյն դասակարգերէն սկսելով՝ մինչեւ կառավարական շրջանակներուն մէջ, ուր արժանաւորապէս գնահատուած փնտռուած դէմք մըն էր, երկար տարիներէ ի վեր։

Բոլոր ասոնց հետ, երեւակայեցէ՛ք նաեւ անկեղծ բարեկամ մը, կենցաղագէտ, համակրելի եւ անձնուրաց, որուն յարաբերական ասուլիսներէն՝ շինծու գաղտնամիտ արուեստակութիւնները կը բացակայէին իսպառ։ Ընտանիքի շրջանակաւ ու գուրգուրանքոտ հայր մը, բառին բուն նշանակութեամբ, անհամեմատօրէն գերազա՛նց այն ակամայ ծնողքներէն՝ որոնք վատթար ձգտումներու հետապնդումին պահուն սոսկ հասարակաց կարծիքը պատրելու համար, համակերպող ծնողութեան ճարպիկ ցոյցեր կը սարքեն, արտաքնապէս խաւժդուժ վայրագութիւններու անվերջ շարք մը վերապահելով առտնին կեանքին հանդէպ՝ կամքէ անկախ այն անախորժ հետեւանքներուն, որոնց զաւակ անունը տրուած է...։

Հետեւաբար, շատ բնական կը գտնենք, երբ իր անհետացումը սովորական մահերու անշշուկ անտարբերութեամբ չէ՛ որ կը լսուի, եւ յուղարկաւորութեան ու յիշատակի բացառիկ հանդէսները՝ նմանը խիստ քիչ անգամ տեսնուած փառաւորութեամբ կատարուելով՝ ընդհանուր հասարակութեան խուռնամբոխ մասնակցութեամբ մը կը նուիրագործուին։

Սրտի կաթուածէ առաջ եկող իր անակնկալ մահուան գոյժը՝ նոյնքան յեղակարծ ու ցնցող տպաւորութեամբ տարածուեցաւ քաղաքիս ամենէն անշմար անկիւններն իսկ, ափսոսանքի կսկծագին հառաչանքներ խլելով ամենուն շրթներէն։ Եւ իր դագաղին հետեւեցան, յետին յարգանքի սրտաբուխ մատուցումին համար, ո՛չ միայն ամենազգի անհատներու անհամար բազմութիւն մը, այլ նաեւ կառավարական բարձրաստիճան պաշտօնատարներ, Կուսակալէն յատկապէս ղրկուած եւ անոր օգնականին առաջնորդութեամբ։

Ինչպէս վերը ակնարկեցինք, անիկա չէր այն տեսակ մարդերէն, որոնք ո եւ է մասնակի առաւելութեան կամ դիպուածներու մանուածապատ շահագործումին վրայ՝ հիմնուած յաջողութիւններին ու աննշան ծագում կ'ուզեն շքապատել արհամարհոտ հպարտութեամբ։ Ետքին տեսակներու այդ դասակարգին չէր պատկաներ Տօքթ. Կ. Փիրինճեան։

Համալսարանական բազմակողմանի կրթութեան ու բեղմնաւոր զարգացումի տէր, ան բնաւ պէտք չէր զգար ընկերային բռնազբօսիկ դիմածռումներուն, խաբուսիկ հնարքի ոսկեզօծում մը աւելցնելու համար՝ արդէն իսկ փայլուն ու պատկառելի դիրքին վրայ։ Իր մանկութենէն մինչեւ մահը, բնականոն կեանքի մը մաքուր հայելիացումը կը ցոլանայ, հաւասարած, պատճառաբանուած բարձրացումներու երկար շարք մը, որոնց աստիճաններուն մէջ դիպուածային յեղյեղուկ քմայքները տեղ չունին երբեք։ Այս հաստատուն պայմաններով կաղապարուած նկարագիր մը բնականօրէն ենթակայ չի կրնար ըլլալ միակողմանի արժանիքներու սպառնացող բոլոր գձձութիւններուն։ Ու մինչ միւսները՝ բացառիկ ծիրքի մը կռթնած՝ գործին գնահատումովը կը նուաճեն, իրենք՝ անձին ու գործին համընթաց յառաջացումին մէջ կրկնապէս սիրուած ու հարգուած, տիպար անհատներ կը դառնան։ Այսպէս, Տօքթ. Փիրինճեան եւս, կեանքի ամենախոնարհ սկզբնաւորութենէն մինչեւ անհամեմատօրէն նախանձելի դիրքին՝ ո՛րքան կարուի նո՛յնքան ուղղամիտ քայլերով հասնելէ յետոյ, միեւնոյն անսայթաք գնացքով բոլորեց իր գործօն տարիներու շարքն ալ, ո՛չ մէկ թերացում չներելով ինքզինքին, սկզբունքի եւ խիղճի պահանջումներուն հանդէպ։ Ամէն պարագայի մէջ, պարզ խեղկատակութիւն մը, բարոյական ախտաւոր վիճակ մը կը թուէր իրեն՝ սովորականօրէն աղքատին, անկարին ու ռամկական նուաստ խաւերուն վիճակուած թուք ու մուրը, ու տրամաբանօրէն շատ ողորմելի կը գտնէր երեւութական վայելքը այն սնափառութեան, որ այդ փոքրոգի փքացումներէն կը սպասէ հոգեկան ամէն յագուրդ, հակադրօրէն մոլորելով գոռոզութեան գռեհիկ սահմաններուն մէջ։ Փարթամ ապարանքներու մէջ, յարգանքով շրջապատուած այս անձը, ո՛չ նուազ հաճոյքով ու սիրայօժար կ'այցելէր անտուն անանկին ցախէ խրճիթը, երբ լսէր թէ կենսական փրկանք մը կապուած էր իր երեւումին։ Ամէն մէկին հետ իր հասկանալի լեզուովը կը խօսէր երկարօրէն, անձանձիր, ֆիզիքական բուժումին զուգորդելով սփոփանքի սպեղանին։ Ու, թէեւ որոշ օր մը սահմանած չէր, սակայն միշտ իր ձրի գործառնումները չէր զլանար չքաւորներուն, եւ նոյն իսկ շատ անգամ դեղերն ալ ինքը կը հայթայթէր։

Անձնապէս՝ օրինակելի տիպար մը ըլլալով մէկտեղ, իբրեւ բժիշկ եւս հազուագիւտ դէմք մը կրնար նկատուիլ, Հիպոկրատի աշակերտներուն դասակարգին։ Թէեւ լրագրական հրապարակին վրայ մանրամասն ուսումնասիրութիւն մը երեւցած չէ դեռ, բժշկական ասպարէզին մէջ վխտացող բազմապիսի շահատակութիւնները երեւան բերելու համար. սակայն ամէն գաւառացի այլ եւս անտեղեակ չէ թէ այդ նուիրական արհեստն ալ, ձեռնածութեան եւ աճպարարութեան փոխարկողները՝ աւելի շատուոր են ճշմարիտ բժիշկներէն։ Բժշկութեան գերակշիռ ու լայն առանձնաշնորհումները, իրական աղէտներու անսպառ աղբիւր մը դարձած են շատ հեղ, այդ մակաբոյծներու երեսէն, որոնք արհեստին առեղծուածային հանգամանքին վստահած՝ դիւրին ապրուստի շահեկան միջոց մը նկատած են զայն, չնայելով որ մարդկային զոհերով կը փոխարինուին իրենց ապիկար թերթափումները։ Նո՛յնքան դատապարտելի են նաեւ ա՛յն նորափետուր յաւակնոտները, որոնք թէեւ կեղծ-բժիշկներու խաժամուժէն անջատ, այլ չփորձուած ու ծուլացած՝ ասպարէզին դիւրութիւններէն, խղճմիտ դարմանումի յոգնութիւնն ու ձանձրոյթը կը խնայեն ինքզինքնուն. սոսկ մատի ծայրով խաղալով ամենածանր պարագաներու հետ իսկ։ Տօքթ. Փիրինճեան լաւագոյն օրինակը կրնար համարուիլ, այսպիսիներու կողմէ հետեւելի. անոր ամբողջ կեանքը զսպանակող մաթեմաթիքական ճշդապահութիւնն ու խղճմտութիւնը՝ անթերի էին արհեստին մէջ ալ։

Ուստի, դժուար չէ՛ երեւակայել թէ ո՛րքան սրտագին համակրանքի եւ ո՛ր աստիճան խորունկ յարգանքի ընդհանուր արտայայտութեամբ կատարուեցաւ իր յիշատակի պաշտօնը մահէն եօթնեակ մը վերջը, որուն մասնակցեցան համայնքէն՝ ամէն դիրքի եւ ամէն տարիքի տէր երկսեռ անհատներ։

Ահա. ժողովուրդին երէց՝ պատ. Վարդան Ամիրխանեան, ամէնէն առաջ ելաւ բեմ, պերճախօս քարոզով մը շեշտելու համար՝ ընդհանուր սուգին ու թախիծին համեմատութեամբ՝ քրիստոնէական լայն սփոփանքին անհրաժեշտութիւնը. մի առ մի վեր առաւ գլխաւոր գիծերը մեծ վախճանեալի կեանքին, ու դրական համոզիչ փաստեր կցելով՝ զանոնք իբրեւ դասերու շարք մը ներկայացուց մեր նորահաս սերունդին։ Անկէ առաջ, փոքրիկ աղու մը կողմէ արտասանուած էր արդէն սիրուն ու սրտառուչ մահերգ մը, որ օրուան մելամաղձիկ խոհերէն՝ արցունքոտ փունջ մը կը ծրարէր իր մէջ, եւ գրուած էր յուսալից պատանիի մը, Պ. Մ. Պասթաճեանի կողմէ։ Իսկ տեղիս անգլ. հիւպատոսարանի թարգման՝ Պատ. Թովմաս Մկրտիչեան, իր կարգին, կարդացած էր Տօքթ. Փիրինճեանի ը՛նդարձակ կենսագրականը, որ ժամանակագրական կարեւոր վաւերաթուղթեր կը խառնէ իր մէջ, թուականներով ճշդուած, ու միեւնոյն ատեն, ծայրէ ծայր, բարոյական յաջողութեան շատ յատկանշական եւ իսկական դասընթացք մը կը պարզէ գաւառի երիտասարդութեան համար։ Ուստի կը փութամ անոր ամփոփումը ներկայացնել Արեւելքի ընթերցողներուն։

Տիարպէքիր | ԼԵՒՈՆ ՍՐԱՊԵԱՆ
(Շար.)

ԿԱՆԱՉ ԳԵՐԵԶՄԱՆԸ

(ՆՈՐԱՎԷՊ)

Ալիքները կը բարձրանային ու կը խոնարհէին դանդաղ ու փաղաքեղ ծածանումով, ջնջելով իրենց ծանր ծփանքին տակ նաւաբեկութեան բոլոր հետքերը, որ նոր տեղի ունեցած էր ահռելի տեսարանով մը։ Մինչեւ հորիզոնին ծայրը անխօս ու խորհրդաւոր, կը տարածուէր կանաչը միապաղաղ, որուն վրայ մայրամուտ արեւին գեղանուրբ ճառագայթները կը վէտվէտէին ոսկի պարփիւրներով։

Նաւազին մէկ ձախող հրամանով ընկղմած էր նաեւ ազնուական նաւակը, որուն հետ անհետացած էին հոն ապաստանողները։ Այր ու կին միայն կ'ապրէին տակաւին։ Նէ կառչած էր վերջին յոյս տալող թիակի մը, մինչ իր ամուսինը յուսահատ, կը տատանէր ծովուն վրայ. չէր մօտենար թիակին՝ չվտանգելու համար իր կնոջ կեանքը։

Այս անվստահ վիճակով, նէ անշուշտ կը սպասէր աստուածային հրաշալի օգնութեան՝ ազատուելու համար, իսկ միւսը — ո՛հ հիանալի անձնուիրութիւնով կրաւած էր՝ մերժելով թիակը — պիտի մարտնչէր մինչեւ որ ա՛լ սպառած իր ուժերը, պարտուած, պիտի լքէր ինքզինքը ու անհատակ անդունդին մէջ։

Երկուքէն մէկը, դեռ քանի մը քայլ առաջ յուսալից, դատապարտուած էր դիտել մեռնիլը իր պաշտելիին, ու ինքզինքը անկարող զգալ զայն ազատելու...

* * *

Ան, արդարեւ, շնչառութեան եւ շարժումներու անկանոնութեամբ կը մատնէր իր շնչասպառութիւնը, յոգնութիւնը ու իր կորովին մօտալուտ վախճանը...

— Սիւզա՛ն...

— Ժա՛ն...

— Տկարացած կը զգամ ինքզինքս... քանի մը վայրկեան եւս ու պիտի լմննայ ամէն բան...

Ստուեր մը անցաւ հոգեվար կնոջ դալկահար ճակտէն։ Խփեց աչքերը անձկութեան վերակենդանումով մը։ Զգաց թէ իր բովանդակ ուժը ժողվելու էր՝ քաջութիւն ունենալու համար։ Զարհուրելի լռութիւն մը կը տիրէր, միահեծան ջուրերը կը հեծեծէին։

— Սիւզա՛ն... կը մեռնի՛մ...

Նէ սարսռաց այս սիրուած ձայնէն, ուր կը թրթռար անձկագին յուսահատութիւն մը։ Աչքերը կը նաւաղէին, ուժը ա՛լ սպառած էր, ու հազիւ կրցաւ գոչել.

— Ժա՛ն...

Եւ գերմարդկային ճիգ մը ընելով — ուր հատաւ վերջին քաջութիւնը — անոր մօտեցաւ թիակը մէկ կողմ նետելով, ու խոլաբար փարեցաւ իր ամուսնոյն։ Շրթունքները անորինին մօտեցուց, ծարաւ սիրոյ մը հրայրքով։ Եւ իրենց մարմինը անբաժանելիօրէն միացած, ընկղմեցաւ տատանելով խորհրդաւոր տարածութեան ծոցը...

Վերը, ի նշան սուգի, վերջալոյսը կը սկսէր խոյս տալ հորիզոնէն, ու գիշերը կը տարածէր յամրաբար իր սգաւոր քօղը։ Անփոյթ ու մեղկ կոհակները կը շարունակէին իրարու հետեւիլ խորհրդաւոր ծփանքներով, կանաչ գերեզմանին վրայէն, որուն տակ երկու հոգիներ զիրար պինդ գրկած՝ դէպի յաւիտենականութիւն կը չուէին։

ԵՕԺԷՆ ՏԸ ԼԱՔՐՈՒԱ
Թարգ. ԵՐ. Մ. ՃԻՒՀԷՐԵԱՆ

ՄՆԱԿԵԱՆ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԸ

ՊՐՈՒՍԱՅԻ ՄԷՋ

«ԼԷ ՏԷՕ ԿՕՍ»

Դերասանապետ Մնակեան էֆ.ի Պրուսա գալուստը թերեւս անշշուկ անցնէր, առանց իր կեղծ մահուան ստոյգ լուրին, որուն չեմ գիտեր ո՛ր պարապ գանկը ծնունդ տուաւ յանկարծ։ Ինչ որ ստոյգ գիտեմ սակայն, սա՛ է թէ անուղղակի շնորհակալութեան մը կ'արժանանայ այդ մարդուկը, քանի որ պատճառ եղաւ անգամ մըն ալ հաշուել տալու՝ ծանօթ արուեստագէտին ողջութեան հետ անոր բարձր արժանիքը։

Մնակեան էֆ. իր զգացած առաջին անակնկալ տպաւորութենէն յետոյ, անշուշտ գոհ մնաց այն խի՛ստ համակիր տողերէն որոնցմով հայ եւ օտար մամուլը ամէն կողմէ իրեն նկատմամբ տածուած յարգանքին ու գնահատման արձագանգը եղաւ։ Շատ քիչերու տրուած է արդարեւ, Մնակեան էֆ.ի նման, իրենց կենդանութեանը ճանչնալու հանրութեան մտածումն ու զգացումները իրենց վրայ։

Ս. Թէլթիւնճեանի գեղեցիկ կենսագրականէն յետոյ, անշուշտ աւելորդ պիտի ըլլար ներբողներ հիւսել Մնակեան էֆ.ի տաղանդին վրայ. մնաց որ լաւ գիտեմ թէ ինք եւ իր խումբը գովեստի պէտք չունին բնաւ, քանի որ վաղուց շինած են իրենց համբաւը։ Այսու հանդերձ, անշուշտ պիտի ներուի քանի մը խօսքով պարզելու տպաւորութիւններս, — որո՛նք անտարակոյս Թատերասէր Պրուսացիներունն ալ են — ամսոյս 24ի խիստ փայլուն ներկայացումին՝ Լէ տէօ կօսին առթիւ, որ հիացումով ու գնահատանքով համակեց հանդիսատեսները։

* * *

Ժամը 2ուկէսին կը մտնեմ Թատերասրահը, որ արդէն խուռն բազմութեամբ խճողուած է. հազիւ տեղ մը կը գտնեմ։ Մեծ աշխուժութիւն կայ Թատերասրահին եւ օթեակներուն մէջ։ Ուշ մնացողներ ստիպուած են իրենց ծանօթներէն քիչ մը տեղ խնդրելու։

Եօթը արարուած ունեցող այս տրամին մէջ անհնար էր չմայլիլ այն փայլուն յաջողութեան վրայ՝ զոր ցոյց տուին գլխաւոր դերակատարները։ Տիկին Հէքիմեան՝ Հելէն տը Բեօրլէօրի դերին մէջ՝ աղերսարկու եւ գրաւիչ միջնորդութիւնը, Շահինեան էֆ.ի՝ Տոլպուսակի դերին մէջ՝ ցոյց տուած ակամայ զիջումն ու զոհողութիւնը, Մնակեան էֆ.ի՝ Պրիսքէի դերին մէջ՝ մահացու կերպով վիրաւորուած, մահամերձ վիճակի մը ամենաբնական սարսուռները, Պինէմէճեան էֆ.ի՝ Ժօռժ տը Բէօրլէօրի դերին մէջ՝ խրոխտ ու առոյգ արտասանութեամբ վրէժխնդիր ամուսնի մը արարքը մեծապէս ազդեցին հանդիսականներուն վրայ։

Տիկին Սիրանուշ՝ Քառմէնի դերին մէջ՝ անմեղութեան, բարեսրտութեան եւ անձնուիրութեան տիպար մըն էր։ Ֆանֆանի եւ Քլօտինէի դերերը մեծ յաջողութեամբ կատարեցին Տիկին Պինէմէճեան եւ Բնար, որոնցմէ վերջինը մանաւանդ կատարեալ հիւծախտաւորի մը ազդեցութիւնը կ'ընէր։

Իսկ տիկին Հէքիմեան, Պինէմէճեան եւ Սիրանոյշ իրենց ամբողջ դերերուն մէջ արտասուքի խոշոր կաթիլներ կը խլէին ամենուն աչքերէն։ Բուռն ու երկարատեւ ծափահարութիւններ կը յաջորդէին մէն մի արարուածի վերջանալուն, որով դերակատարները քանիցս հարկադրուեցան կրկին եւ կրկին ներկայա-

---

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ (33)

ԲԻԷՐ ՄԱԷԼ

ՍԻՐՈՅ ԱՆՏԱՌԸ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍ

ԱՆՁԿՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Դ.

ԳԱՐՆԱՆ ԻՐԻԿՈՒՆ

Մանկամարդ աղջկան պայուսակն էր որ զարմացում կը պատճառէր Տիկին Ռէնկոյի։

Փութաց վար իջնել եւ որբուհիին ձեռքէն առնել պայուսակը. Մարի-Ժանն հեծկլտալով նետուեցաւ իր գրկաց մէջ։

— Ահ, Աստուած իմ, ի՞նչ պատահեցաւ, խեղճ աղջիկս, բացագանչեց տիկին Ռէնկօ ահաբեկած։

Ու Մարի-Ժաննի ձեռքէն առնելով պայուսակը, ներս տարաւ զայն ու թիկնաթոռի մը վրայ նստեցուց։ Յետոյ, մանկամարդ աղջկան առջեւ ոտքի կայնած, նախ սկսաւ նայուածքով հարցաքննել, որովհետեւ հարցումները իրարու ետեւէ խռնուած շրթունքներուն վրայ, միավանկներով միայն կ'արտաբերուէին։

Հատկոտոր ձայնով մը, ընդհատ բառերով, Մարի-Ժանն պատմեց պատահած միջադէպը։

— Ըսել է տունէն փախար, յարեց մայր Ռէնկօ, երբ Մարի-Ժան վերջացուց խօսքը։

— Այո՛, պատասխանեց որբուհին խուլ ձայնով մը։ Ալ մինչեւ կոկորդս հասաւ։ Չեմ կրնար հանդուրժել ալ եւս։

Պառաւ Բարիզուհին ո եւ է կշտամբանք, յանդիմանութիւն չուղղեց, չուզելով աւելի գրգռել այդ վայրագ զայրոյթը, որ կրնար յամառիլ իր ընդդիմութեան մէջ։

Հաշտարար ու հեզահամբոյր կին մըն էր։ Խորհեցաւ թէ ժամանակը պիտի ըլլար իր օգնականը։

— Իվօ՞նը տեսա՞ր տունէն մեկնած ատենդ, հարցուց տիկին Ռէնկօ։

— Ո՛չ, խոստովանեցաւ Մարի-Ժանն, գլուխը խոնարհեցնելով, իր շփոթութիւնը ծածկելու համար։

Տիկին Ռէնկօ իր ձեռքը զէնք մը չըրաւ այդ խոստովանութիւնը, յանդիմանութիւններով ջախջախելու համար մանկամարդ աղջիկը։

Սակայն չկրցաւ հառաչ մը զսպել, որ իր շրթունքներէն դուրս թռաւ, ու այնպիսի շեշտով մը, ուր իր վիշտը կը թրթռար, հարցուց.

— Հիմա ի՞նչ ընելու մտադիր ես։ Հաւանաբար, դղեակ դառնալու միտք չունիս, այնպէս չէ՞։

— Չեմ կարծեր որ այս պահուս կարելի ըլլայ այդ բանը, պատասխանեց որբուհին, որ շուարումի մատնուեցաւ այս յեղակարծ այլ դիւրաւ կանխատեսուելիք հարցումին հանդէպ։

Խանութպանուհին աւելի չպնդեց։ Կ'ըմբռնէր թէ հարկ եղած բարոյական պայմանաժամը տալու էր Մարի-Ժաննի, իր յախուռն ընթացքին պատճառած վիշտը մեղմացնելու համար։

Մարի-Ժանն սուտ չէր ըսած, յայտարարելով թէ Իվօնը չէր տեսած, Պալ տ'Ամուրէն մեկնած ատեն։

Բուռն վիճաբանութիւնը ծագած ատեն, որուն հետեւանօք տիկին տը Բէրնըսարն ապտակած էր որբուհին, Իվօն տունէն բացակայ էր։ Հին բարեկամուհի մը չմոռնալով, Բարնէլ աբբային մօտ գացած էր, նախկին երէց բանակին եւ մտերիմ Պ. տը Բէրնըսարի։ Վաթսուն տարեկան կար եւ Սէն-Ռօշ կը բնակէր ապարանքի մը ու իր քոյրերէն մէկուն հետ, որ մենաստանէն հեռացած էր առողջական պատճառներով։ Հանգստաւէտ տուն մըն էր իրենց բնակածը, երիցատուն եղած այն ատեն երբ Սէն-Ռօշի թեմը անուանաւոր ժողովրդապետ մը ունէր՝ Լիթալի ու Բարթրիէօյի պէս։

Տունը, գեղեցիկ ծառերով շրջապատուած, պատով մը բաժնուած էր գերեզմանոցէն։ Երէցը ու իր երկու ընկերները բնաւ անհանգիստ չէին ըլլար եւ ոչ ալ կը տխրէին այս աղխատաբեր դրացնութենէն։

Պ. Բարնէլ երկար ատենէ ի վեր տեղեակ էր Բէրնըսարն ընտանիքին վրդովումներուն։ Քանիցս ոգեւոր ու մխիթարիչ խօսքեր ուղղած էր խորապէս վշտակիր եղող այդ ընտանիքին։

Բայց ընտանիքին պետին մահէն ի վեր, երէցին այցելութիւնները հետզհետէ հազուադէպ կը դառնային, ըլլա՛յ այն անզուսպ հակակրութեան համար, զոր կը զգար դղեակին տիրուհիին նկատմամբ, ըլլայ այն դժնդակ կացութեան համար, որ իր ներկայութիւնը պիտի պատճառէր Իվօնի։

Սակայն երէցին դուռը միշտ բաց էր Իվօնի առջեւ ու Օր. Օքթավի պատրաստ՝ սիրայօժար ընդունելու իր ամենէն սիրելի ժպիտներով, քաղցր խօսքերով եւ ամէն տեսակ փափկահամ անուշեղէններով, որոնց պատրաստութեան մէջ կը գերազանցէր ան։

Տիկին տը Բէրնըսարի եւ Մարի-Ժաննի միջեւ ծագած վէճին օրը Իվօն կը գտնուէր երէցին տունը, եւ սովորականէն աւելի հոն մնացած էր, խօսակցութեամբ եւ անուշեղէն ուտելով զբաղած ըլլալուն համար։ Այնպէս որ երբ տեսաւ իրիկուան ըլլալը եւ արեգակին խոնարհումը հորիզոնին վրայ, ստիպուեցաւ քայլերը արագացնել, նոյն իսկ վազել՝ ճաշի ժամուն հասնելու համար։ Արդարեւ, տիկին Բէրնըսարն չէր սիրեր բնաւ սպասել։

Իվօն զարմանք զգաց, երբ Մարի-Ժաննը չտեսաւ սեղանին վրայ։

Բացի անկէ որ Մարի-Ժանն առաջին անգամ ըլլալով չէ որ բացակայ կը գտնուէր սեղանէն, Իվօն դժուարութիւն կը զգար իր կաթնքրոջ բացակայութեան վրայ հարցումներ ընել մօրը։

Մայր ու աղջիկ, իրարու քով, զինեալ խաղաղութեան մէջ ապրելէն ի վեր՝ իրենց փոխադարձ յարաբերութիւններուն անհրաժեշտ եղող խօսքեր միայն կը փոխանակէին։

Բայց ճաշը աւարտելէ յետոյ, Իվօն ուզեց հասկնալ անցած դարձածը եւ ուղղակի Մարի-Ժաննի սենեակը ելաւ։

Հոն չգտնելով զայն, խոհանոց վազեց, ուր սպասուհիէ մը իմացաւ թէ տիկին Ռէնկօ, առտուն, Պինիք հասած էր, որովհետեւ իր զաւկէն ստացած հեռագիր մը կը ծանուցանէր Մուէքի դարձը։

Եւ որովհետեւ սպասուհին ուրիշ բան չըսաւ, այդ տեղեկութիւնը բաւ եղաւ ապահովելու Իվօնը։ Եթէ տիկին Ռէնկօ վերադարձած էր, Մարի Ժանն անոր մօտ գացած ըլլալու էր։

Սպասուհիին տուած լուրը սարսուռ պատճառած էր օրիորդ Բէրնըսարնի։

(Շարունակելի

նել հասարակութեան, շնորհակալութիւն յայտնելու անոր հիացման խանդավառ ցոյցերուն։

⁂

Եթէ չեմ սխալիր, 13րդ ներկայացումն է այս որ Մնակեան խումբը կուտայ քաղաքիս մէջ, ամէ՛ն անգամուն ալ ի վեր հանելով իր համբաւին արժանաւոր մեծութիւնը եւ խոր ներգործութիւն մը ընելով հասարակութեան վրայ, որոնցմէ ամենէ՛ն դժուարահաճներն իսկ չեն կրնար զսպել իրենց հիացման կամ յուզումներուն անքաւ արտայայտութիւնը։

Եւ հիմա, ա՛լ տարակոյս չկայ որ Պրուսացիք կը բաղձան յառաջիկայ գարնան եղանակին մէջ ալ վայելել Մնակեան խումբին հմայիչ ու սրտայոյզ ներկայացումները։

Պրուսա Տ. Ս. ՇԱԼՃԵԱՆ

Արտաքին Լուրեր

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԵՒ ՃԱՊՈՆԻ ՄԻՋԵՒ

Մանչուրիոյ մէջ.—Զինուորական գործողութիւններ.—Վլատիվոստոքի ռմբակոծութիւնը.—Ռուս նաւաբաժինը.—Ռուսիոյ մէջ.—Քորէա.—Ճաբոնի պատասխանը.—Զանազան լուրեր։

Բարիզ, 9 մարտ,—Խարպինէն մարտ 8 թուականով հետեւեալը կը հեռագրեն Մաթէնի.—Բորթ-Արթուրի մէջ միշտ ահարկու փոթորիկ կը տիրէ։ Ծովը շատ ալեկոծեալ է։ Զինուորական վայրը երթալ ուզող ուղեւորները ասկէ վերջը պէտք է զինուորական արտօնութիւն մը ունենան եւ երթեւեկութեանց համար ամէն վտանգ անձերնին առնեն։ Չինական ժողովրդեան ընթացքը միշտ արդարոց է եւ Ռուսերուն հնազանդութեանը պէտք ունին։ Տեղական իշխանութիւնները երբեմն կ'արգիլեն Ռուսերուն ուտելիք եւ չոր խոտ վաճառելը, չէզոքութեան պատրուակով։ Շան-Հայ-Գուանի մէջ զրոյց կայ թէ երկու հարիւր Ճաբոններ, չինական զինուորի զգեստով, քաղաքը մտեր են։ Ճաբոնցիները Չինաց մէջ ձրիաբար կը բաշխեն Բորթ-Արթուրը ներկայացնող քարտէսներ՝ բոլորովին քանդուած եւ իրենց ձեռքը անցած ցոյց տալով զայն։ Այդ քարտէսներուն վրայ կարգ մը արձանագրութիւններ ալ կան, օրինակի համար «հոս 8000 Ճաբոններ կան, հոս 12 հազար» եւ այլն։ Լիաօ-Եանկի թղթակիցը կը գրէ ինծի թէ Քուրոբաթքինի զօրավարին համար փոքր տուն մը կը պատրաստուի, դպրոցին մօտ, կայարանին շրջակայ հողին վրայ։ Երկաթուղիին անցուկը երեք ամսուան թոշակի հաշուով փոխառութիւն կ'ընէ բազմաթիւ պաշտօնեաներու, վասն զի առանց ատոր այդ խեղճ մարդիկը պիտի չկրնան ապրեցնել իրենց կիները ու տղաքը որոնց ամէնքն ալ մակնած են։ Խանութպանները չափազանց սուղցուցին գիները. ժողովուրդը բարձրաձայն կը պահանջէ որ պաշտօնապէս գին մը սահմանուի ուտելիքներուն համար։ Բորթ-Արթուրի աղքատ ընտանիքները ձրիաբար Իրքուցք ղրկուեցան՝ իւրաքանչիւրին տասը րուպլի տրուելով սնունդի համար։ Բոլոր անգործ մարդիկը ամրոցներու եւ մարտկոցներու շինութեան կ'աշխատին։

Բեդերսպուրկ.—Մաքարով դէր-ծովակալը, Ալէքսիէվ ծովակալին հետ համախորհուրդ, պատրաստեց պաշտպանողական գործողութեանց ծրագիրը, որոնց կիրառումը վաղուընէ պիտի սկսի, որովհետեւ ցամաքային ու ծովային ուժերու գործակցութիւնը անհրաժեշտ է՝ Նիւ-Չուանկի եւ Բորթ-Արթուրի միջեւը գտնուած ծովեզերքներու պաշտպանութեանը համար. փոխարքայ Ալէքսիէվ ծովակալին դերը պիտի ըլլայ՝ Քուրոբաթքինի զօրավարին եւ Մաքարով ծովակալին յանձնուած կարեւոր հրամանատարութիւններով։ Անոնց պատրաստած ծրագիրը Ալէքսիէվ ծովակալին հաւանութեան արժանանալէ ետքը միայն վերջնական հանգամանք մը պիտի առնայ։ Կ'ըսուի թէ Ալէքսիէվ ծովակալը կ'ուզէ յարձակողական գործողութիւն մը կատարել Բորթ-Արթուրը ազատելու եւ պաշարումը դադրեցնելու։

—Երէկուան թուականով Բորթ-Արթուրէն կը հեռագրեն թէ Մաքարով դէր-ծովակալը կէսօրին Տալնի հասեր է եւ այսօր Բորթ-Արթուր կը սպասուի։ Այդ կողմերը կատարեալ անդորրութիւն կը տիրէ։ Ճաբոնցիներէն հետքը անգամ չկայ։

Սէուլ.—Սոնկ-Չինէն կը հեռագրեն թէ 70 Խազախներ անցած են Թիւմէն գետակը եւ Բիաօ-Չէու հասած են։ Ուրիշներ ալ անոնց պիտի հետեւին։ Ընդհանուր կացութիւնը կայուն է։ Ցուրտը կը շարունակէ։ Հետախուզութեան համար ղրկուած ռուսական շրջուն պահակները Վի-Ճու կը դառնան՝ առանց պատերազմելու։ Շատ հաւանական չէ որ ռուս զինուորները բազմութեամբ Եալուն անցնին։

Բեդերսպուրկ.—Ալէքսիէվ ծովակալը Վլատիվոստոքի ռմբակոծման մասին հետեւեալ մանրամասնութիւնները կը հեռագրէ Նիքոլա կայսեր.—«Առտուան ժամը 11 ու կէսին թշնամի նաւաբաժինը Ասքոլտ կղզիէն անցնելով, իր յածանաւակները թողուց կղզիին հիւսիսային կողմը։ Քանի մը չափումներ կատարելէ ետքը միւս նաւերը, իրարու ետեւէ, Ուսսուրիի ծովածոցէն, ծովեզերքին զուգահեռաբար, 25 վերսթի չափ յառաջացան դէպի ծովին բացը։ Ճաբոնական նաւաբաժինը երբ Սէն-Ժօզէֆ լերան եւ Ուսսուրիի ծովածոցին մարտկոցներուն առջեւ ժամանեց, միեւնոյն ձեւը պահելով, այդ մարտկոցներուն վրայ գնաց՝ երկու կողմէն առանց ռումբի թնդանօթ արձակեց, անշուշտ թնդանօթները տաքցնելու նպատակով։ Ժամը 1.35ին նաւաբաժինին գլուխը գտնուող նաւը, ութը վերսթ ժամանելուն, սկսաւ կրակ ընել իր աջեւի թնդանօթներով։ Յետոյ նաւաբաժինը ամբողջ սկսաւ եզերքն ի վեր երթալ, միեւնոյն ատեն ձախ կողմէն թնդանօթ արձակելով. այդ միջոցին անգործ մնացած էին ալ կողմի թնդանօթները։ Երրորդ շրջանէ մը ետքը՝ նաւաբաժինը դադրեցուց կրակը ժամը 2.20ին եւ դէպի հարաւ ուղղուեցաւ, Ասքոլտի ալ կողմէն տասը մղոն եւ ծովեզերքի թնդանօթներու ռումբերէն ալ հեռու մնալով։ Հինգ ու կէս ժամուան մէջ թշնամին ընդամէնը 150-200 ռումբ արձակեց։ Այդ ռմբակոծութեան արդիւնքները անյայտ եղան. ամրոցներուն մէջ ո եւ է վնաս չկայ։ Քաղաքին ու բերդերուն մէջ քանի մը անյայտ վնասներ կան։ Ռուս զինուորներուն բարոյական վիճակը շատ լաւ է։ Մարտկոցները կատարեալ կանոնաւոր վիճակի մէջ տեսան ճակատամարտի պատրաստութիւնները։ Մարտ 7 թուական տեղեկագրի մը համաձայն, թշնամի նաւաբաժինը Վլատիվոստոքէն նորէն տեսնուեցաւ, Ուսսուրիի ծովածոցը մտած ատեն։ Նաւաբաժինը ծովեզերքին առջեւէն անցաւ, յետոյ, առանց կրակ ընելու, ուղղուեցաւ դէպի Կամով հրուանդանը, ուր ժամանեց ժամը 4.40ին։ Ապա Բոլլատա նաւահանգիստին առջեւ դառնալով, դէպի հարաւ հեռացաւ։»

Թոքիօ.—Ճաբոնի ծովային նախարարութիւնը չի հերքեր Վլատիվոստոքի ռմբակոծումը, բայց կասկածի կ'ենթարկէ Ռուսիոյ պաշտօնական տեղեկագիրներու ճշդութիւնը։ Կը յայտարարուի թէ անկարելի է որ լիովին լեցուած երկու հարիւր ռումբերու մեծ մասը պայթած չըլլայ։ Այդ ռմբակոծման մասին Թոքիօ ծովակալին տեղեկագիրը տակաւին Թոքիօ հասած չէ։

Ին-Քեու.—Ճաբոնի նաւաբաժինը տակաւին Վլատիվոստոքի բացերը կը գտնուի, բայց կիրակի օրուընէ ի վեր նոր յարձակում չէ կատարած։

Լոնտոն.—Քանի մը լրագիրներ Հաւսէն ուղղուած հետեւեալ հեռագիրը կը հրատարակեն.—Չէ-Ֆուէն Հաւս հասած հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ ճաբոնական նաւաբաժինին մեծ մասը հաւաքուած է Քորէայի ու Մանչուրիոյ արեւելեան եզերքին բոլոր նաւահանգիստներուն մէջ. Վլատիվոստոքի ռուսական նաւաբաժինը հոն գտնելու յոյսով։ Հիմա կ'ենթադրուի թէ այդ նաւաբաժինը ապահով վիճակի մէջ է կամ Վլատիվոստոքի նաւահանգիստին եւ կամ գետաբերանին մէջ։

—Նոյն հեռագիրը կը յարէ թէ ճաբոնական նաւաբաժինը, որ Վլատիվոստոքի բացէն անցած էր, իր հետ ունէր երկոտասնըհինգ փոխադրանաւ՝ զինուորներով լեցուն։ Վլատիվոստոք հաւանօրէն վաղը նորէն ռմբակոծուի եւ թէ բերդը հիմա գրեթէ անպաշտպան վիճակի մէջ է, քանի որ խոշոր թնդանօթ եւ ռազմական ուրիշ իրեղէններ չունի։

Բեդերսպուրկ.—Քուրոբաթքինի զօրավարը շաբաթ օրը պատերազմի դաշտը կ'ուղեւորի, անցնելով Թուլայէն շատ առաջ։ Իր բանակետը պիտի հաստատէ Մուքտէնի մէջ։ Մինչդեռ Ալէքսիէվ ծովակալը Խարպին կը բնակի, Քուրոբաթքինի զօրավարին փութով մեկնումը ցոյց կու տայ թէ ռուսական զինուորներուն շարժման վիճակի մէջ դրուիլը կարծուածէն շատ աւելի շուտ կատարուած է եւ թէ գործողութիւնները փութացնելու մասին Ճաբոններուն ունեցած մտադրութիւնը իրականացած է։ Քուրոբաթքինի զօրավարը տասնըհինգ օրէն Մուքտէն պիտի կրնայ ժամանել։

—Ռուսիոյ կայսրը մեծ ուշադրութեամբ կը հետեւի Մայրագոյն Արեւելքի մէջ կատարուած զինուորական գործողութեանց։ Մասնաւոր հեռագրաթելով ուղղակի յարաբերութեան մէջ է Մուքտէնի զինուորական իշխանութեանց հետ, ամէն օր առաւօտեան ժամը 8էն սկսեալ։ Գրեթէ ամէն օր երեք քառորդ ժամու չափ կը հաղորդակցի Ալէքսիէվ ծովակալին հետ։ Հեռագիրները ծածկագիր են, զորս թիկնապահները իսկոյն կը թարգմանեն։ Նաեւ Նիքոլա Բ. ամէն օր աշխարհի ամէն կողմերէն հեռագիրներ կը ստանայ տասը հազար բառի չափ, որոնք կատարեալ տեղեկութիւն կու տան պատերազմին առաջ բերած կացութեան վրայ։

—Ռուսական շոգենաւային Ընկերութիւնը հրահանգ ստացած է նուազեցնել իր շոգենաւներուն սովորական երթեւեկութիւնները, մանաւանդ հեռաւոր ծովերու մէջ։ Կը կարծուի թէ այդ Ընկերութիւնը միանգամայն նախնական հրահանգներ ստացած է պատրաստ գտնուելու, երբ կառավարութիւնը պէտք ունենայ անոր ծառայութեանը։

Թոքիօ.—Իթօ մարքիզն է եւ ոչ թէ Սաքի դերակոմսը, որ Քորէա կ'երթայ իբր եւ արտասովոր դեսպան,

—Իթօ մարքիզը երբ Քորէա երթայ, պետական Խորհուրդին դէր-նախագահ Հիկօշիքօմէ կոմսը, նոյն Խորհուրդին քարտուղարը՝ Զուձուքօ կոմսը, Ուզակավա զօրավարը եւ Սաքամոթօ դէր-ծովակալը պիտի ընկերանան անոր։

—Իթօ մարքիզը, որ մարտ 15ի ճամբայ պիտի ելլէ, յայտնի չէ թէ ի՛նչ պաշտօնով Քորէա կ'երթայ։ Թէեւ կը յայտարարուի որ քաղաքական հանգամանք մը չունի, սակայն պաշտօնին կարեւորութիւնը ցոյց տուող պարագան այն է թէ Միքատոյին մէկ ինքնագիր նամակը կը տանի Քորէայի կայսեր։

Սէուլ.—Ճաբոնները ամենամեծ արագութեամբ առաջ կը տանին Սէուլ-Ֆուզանի երկաթուղիին շինութիւնը։ Սէուլի ճաբոնական դեսպանը պաշտօնապէս ծանոյց Քորէայի կառավարութեան թէ Ճաբոն մտադիր է իսկոյն սկսիլ Սէուլ-Վի-Ճուի երկաթուղիին շինութեանը։ Քորէա այդ կերպով երկաթուղի մը պիտի ունենայ որ ամբողջ երկրին մէջէն պիտի անցնի, եւ որ, երբ խաղաղութիւնը հաստատուի, Քորէայի առեւտրական ու ճարտարարուեստական զարգացման պիտի նպաստէ։ Ֆուզանէն Վի-Ճու երկարող երկաթուղի մը, անդրսիպերիականի հետ ճիւղով մը կապուելով, Թոքիոյէն Բարիզ նոր ճամբայ մը պիտի բանայ, Սէուլի միջոցաւ՝ Նակազաքիէն Ֆուզան տասներկու ժամուան ծովային ուղեւորութեամբ մը։ Սէուլի մէջ ճաբոնական ոստիկան-զինուորներ շրջան պահակութիւն կը կատարեն, որպէսզի Ճաբոնի դէմ արտայայտութիւններ չկատարուին։

Լոնտոն.—Ճաբոնի կառավարութիւնը յայտարարութիւն մը հրատարակեց իբրեւ պատասխան Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարին փետրուար 22 թուական ծանուցագրին։ Ռուսիա իր ծանուցագրին մէջ յայտարարած էր թէ Ճաբոն այն տեսակ արարքներ ունեցած է Քորէայի մէջ զոր Ռուսիա միջազգային իրաւանց բռնաբարում կը նկատէ եւ թէ Քորէայի կառավարութեան յառաջիկային ընելիք բոլոր արարքները եւ յայտարարութիւնները չեղեալ կը նկատէ։ Ճաբոնի կառավարութիւնը ճաբոնական զինուորներուն Քորէա ցամաք ելլելուն մասին կ'ըսէ թէ տարիկա պատերազմի յայտարարութենէն առաջ եղած է։ Պատերազմը առաջ բերող պատճառներէն մէկն էր Քորէայի անկախութեան եւ հողային ամբողջութեան պահպանումը, որով ճաբոնական զինուորներուն հոն ղրկուիլը օրինաւոր էր ու անհրաժեշտ եւ միանգամայն Քորէայի կառավարութեան հաւանութեամբը կատարուած. հետեւաբար բոլորովին տարբեր է Ռուսիոյ կողմէ Մանչուրիոյ մէջ բազմաթիւ զինուորներ ղրկուիլը առանց Չինաց հաւանութեանը, երբ տակաւին խաղաղասէր բանակցութիւններ կը կատարուէին։ Ճաբոն կը յայտարարէ թէ բոլորովին սխալ է այն պարագան, որուն համաձայն, դանիական ընդհ. հեռագրաթելին միջոցաւ Ռուսիոյ յանձնուելիք հեռագիրները վար դրած եւ կամ Քորէայի հեռագրական հաղորդակցութիւնները ջնջած ըլլայ։ Փետրուար 3ին Չէմուլբոյի նաւահանգիստին մէջ ռուսական մարտանաւերուն վրայ կատարուած յարձակումին համար ալ կը յայտարարէ թէ այդ միջոցին արդէն պատերազմը հրատարակուած եւ թէ Քորէա հաւանած ըլլալով Չէմուլբօ զինուոր ցամաք հանելուն, այդ նաւահանգիստը այլ եւս չէզոք չէր, գէթ պատերազմիկներուն համար։ Ռուսականին նաւերուն գրաւման մասին Ճաբոն կ'ըսէ թէ այդ առթիւ ատեան մը կազմուած է, որով աւելորդ կը համարի պատասխանել Ռուսիոյ ամբաստանութեանց թէ ապօրէն կերպով շոգենաւ գրաւած ըլլայ։ Ճաբոն բացարձակապէս կը հերքէ այն պարագան թէ Ճաբոնի կառավարութիւնը ըսած ըլլայ Քորէայի կառավարութեան թէ ասկէ վերջը Քորէա Ճաբոնի իրաւասութեանը ենթարկուած է եւ թէ անհնազանդելու պարագային զինուորական գրաւում պիտի կատարուի։ Միանգամայն կը յայտարարէ թէ ո՛չ ուղղակի եւ ոչ ալ անուղղակի կերպով պահանջած է Սէուլի ռուս դեսպանէն որ Քորէայէն հեռանայ։

—Անգլիոյ Երեսփ. Ժողովին մէջ առջի օրը սա հարցումը եղաւ կառավարութեան.—«Քանի որ ռուսական նաւատորմը կը գործածէ Սուէզի ու Բորթ-Սայիտի նաւահանգիստները, պատշաճ չէ՞ որ Անգլիոյ կառավարութիւնը հաղորդէ Միջերկրականի ու Կարմիր Ծովին եւ ընդհանուր կերպով Անգլիայէն Մայրագոյն Արեւելք տանող առեւտրական ճամբաներուն մօտ գտնուող չէզոք տէրութեանց իր տնօրէնութիւնները Չէզոքութեան կիրառումին համար պատերազմիկ այն մարտանաւերուն նկատմամբ որոնք կ'ուզեն չէզոք նաւահանգիստներ գործածել՝ արգիլելու չէզոքներու առեւտրական նաւերը։» Նախարարապետ Պ. Պալֆուր պատասխանեց թէ կառավարութիւնը կ'ուսումնասիրէ այդ խնդիրը որ միջազգային խիստ կարեւոր խնդիրներ երեւան կը հանէ։

Թոքիօ.—Վլատիվոստոքի մօտերը կը կարծուի թէ նաւային վճռական ճակատամարտ մը կատարուած է, որով անձկութեամբ լուրի կը սպասուի։ Ճաբոնական նաւաբաժինը Վլատիվոստոք գացած էր՝ գտնելու ռուս նաւաբաժինին գտնուած տեղը եւ անոր վրայ յարձակելու։ Կը կարծուի թէ Ճաբոնները որոնք իրենց ամբողջ նաւաբաժինը հոն ղրկած են, գիտէին ռուսական նաւաբաժինին գտնուած տեղը։ Շատ հաւանական կը նկատուի որ Ճաբոնները Բոսիէթի ծովածոցին մօտերը ռուսական նաւերու հանդիպելով ընդհարում մը կատարած են անոնց հետ։

—Ան-Ճու-ի եւ Սուքչէնէի մօտ քորէական զինուորները շատ տկար ընդդիմութիւն մը կ'ընեն Ռուսներուն։

—Ճաբոն նկատողութեան առած է Ամերիկայի ու Եւրոպայի մէջ փոխառութիւն մը կնքելու պարագան, հակառակ բազմաթիւ սեղանաւորներու եւ պետական մարդերու ընդդիմութեան, որոնք կ'ըսեն թէ Ճաբոն կրնայ պատերազմը աւարտել, առանց պէտք ունենալու փոխառութեան մը։ Այնպէս կը նկատուի, սակայն, թէ հիմա աւելի դիւրին է փոխառութիւն մը կնքել, քան թէ սպասել դրամական տագնապի մը։

Բեդերսպուրկ.—Լրագիրները նամակներ կը հրատարակեն հերքող այն զրոյցը թէ ճաբոնական մարտանաւերուն առաջին յարձակումին ատեն Բորթ-Արթուրի նաւաբաժինին սպաները բացակայ եղեր են իրենց նաւերէն, վասն զի Սթարք ծովակալին կնոջ կողմէ տրուած պարահանդէսին ներկայ կը գտնուէին։ Այդ տեսակ պարահանդէս մը տեղի չէ ունեցած եւ թէ սպաները իրենց նաւերուն մէջ կը գտնուէին նոյն գիշերը։

ԵՐԷԿՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՆՈՐ ՃԱԿԱՏԱՄԱՐՏ ԵՒ ՑԱՄԱՔՈՒՄ

ԲԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ, 12 մարտ.—Մաքարով ծովակալ Ալէքսիէվ մարտ 11 թուով հետեւեալ հեռագիրը ուղղած է Զարին։—«Բորթ-Արթուրի նաւաբաժինին հրամանատար ծովակալ Մաքարով կը հեռագրէ ամսոյս 10 (հինգշաբթի) թուով.—Բաց ծովը ելլող վեց թորփիլանաւերը հանդիպեցան թշնամի թորփիլանաւերու, որոնց կը հետեւէին յածանաւակներ։ Մեր թորփիլանաւերէն չորսը կը գտնուէին հրամանատար Մաթուսէվիչի հրամանատարութեան տակ։ Անմիջապէս ետքը բուռն թնդանօթաձգութիւն մը սկսաւ, որու միջոցին մեր Վլաստնի թորփիլանաւը թորփիլ մը արձակելով, ընկղմեց թշնամիին Բեսստեդ թորփիլանաւը։ Բայց մեր նաւախումբը վերադառնալու պահուն, ռուսական Սթերէկուչի թորփիլանաւը, որուն կը հրամայէր տեղակալ Սէրկէյէվ, ծանր վնասներ կրեց։ Թորփիլանաւը իր մեքենային զրկուած՝ սկսաւ ընկղմիլ, այնպէս որ առտուան ժամը 8ին ատեններ մեր թորփիլանաւերէն հինգը վերադարձան, երբ Սթերէկուչիի կացութեան տագնապալի ըլլալը բացայայտ տեսնուեցաւ, իմ դրօշը Նովիքի վրայ պարզեցի եւ ընկերակցութեամբ Պայանի անոր օգնութեան փութացի։ Բայց թշնամիին հինգ թորփիլանաւերը կը շրջապատէին մեր թորփիլանաւերը, որով թէեւ մօտեցանք, բայց չյաջողեցանք զայն ազատել։ Հետեւաբար Սթերէկուչի ընկղմեցաւ, եւ նաւազներէն մէկ մասը գերի բռնուեցաւ ու մէկ մասն ալ խեղդուեցաւ։ Գիշերային յարձակման մասնակցող ռուս թորփիլանաւերուն մէջ կան 2 հոգի ծանրապէս եւ 18 հոգի ու սպայ մը թեթեւ կերպով վիրաւորուած, եւ երեք հոգի սպաննուած։

«Առտուան ժամը 9ին թշնամի 14 մարտանաւեր նորէն մօտեցան Բորթ-Արթուրի զոր սկսան ռմբակոծել։ Մեր նաւաբաժինին խոշոր թնդանօթներուն պատճառաւ, թշնամին շատ հեռուէն կը մնար։ Ռմբակոծութիւնը շարունակուեցաւ մինչեւ կէսօրէն ետքը ժամը 1։ Կը հաշուուի թէ թշնամին 12 մթաչափնոց 154 ռումբ արձակած է։ Մեր մարտանաւերը, որոնք աննշան վնասներ միայն կրած են, պատրաստ են կռուելու։ Մեր վնասներն են սպայ մը թեթեւապէս վիրաւորուած, չորս զինուոր վիրաւորուած եւ զինուոր մը մեռած։ Ռմբակոծութիւնը սկսելէն՝ մեր բերդերը պատասխանեցին թշնամիին կրակին։ Բայց այդքան հեռուէն կատարուած թնդանօթաձգութիւն մը ո եւ է արդիւնք չի կրնար տալ։ Այսու հանդերձ կ'ըսուի թէ ճաբոնական Թաքասակօ յածանաւակը բաւական ծանր վնասներ կրած է, զոր կարելի չէ ճշդել այդքան հեռաւորութենէ։ Նոյն իսկ 12 քիլոմէթր հեռուէն ռումբեր նետուած են բաւական թուով։»

—Բորթ-Արթուրի հրամանատարը հետեւեալ մանրամասնութիւնները կը հեռագրէ ամսոյս 10ին բերդին ռմբակոծութեան նկատմամբ—«Երբ թշնամին կրակը սկսաւ, մեր մարտկոցները անմիջապէս պատասխանեցին. ճաբոնական վեց մարտանաւեր, որոնք Լիաօ-Թիշանի բլուրին ետին կը գտնուէին, կրակ ըրին բերդին վրայ, եւ ռմբակոծութիւնը դադրեցուցին կէսօրէն ետքը ժամը 1ը քառորդ անցած։ Թշնամին իբր 200 ռումբ նետեց։ Մեր մարտկոցներէն նետուած ռումբերը մեծապէս վնասեցին ճաբոնական յածանաւակի մը։ Բերդին վրայ վեց զինուորներ եւ քաղաքին մէջ երեք հոգի վիրաւորուեցան եւ մէկ հոգի սպաննուեցաւ։»

ՔԷՕԼՆ.—Քէօլնիշէ Զայթունկ չինական աղբիւրէ լուր առած է թէ Ճաբոնցիները զօրք հանած են Թաթունկ-Քաու, եւ հոն Ռուսերուն յաղթելով գրաւած են Փինթիէն-Չէան եւ Ան-Թանկը։ Նոյն թերթը կը յարէ թէ այս լուրը եթէ ճիշդ է, Ճաբոնցիները ռուսական դիրքերուն ետին կը գտնուին գրեթէ։

ԲԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Մանչուրիոյ ցամաքային զօրաց ընդհանուր հրամանատար Քուրոբաթքինի զօրավարը մեկնեցաւ դէպի պատերազմի դաշտը։ Կայարանը կը գտնուէին Նիքոլա Նիքոլայէվիչ, Բիէր Նիքոլայէվիչ եւ Նիքոլա Միխայիլովիչ մեծ դուքսերը, ինչպէս նաեւ պալատական բազմաթիւ աստիճանաւորներ եւ քաղաքային ու զինուորական պաշտօնատարներ։ Ամբոխը համակրութեան խանդավառ ցոյցեր ըրաւ։

ԹՈՔԻՕ.—Ռուսները Չէօնկ-Չուէն Վի-Ճու քաշուած են, ուր հողային բլուրներ շինած են, ինչ որ պաշտպանողական դրութեան մէկ մասը պիտի կազմէ, Եալուի ձախ եզերքին վրայ արդէն շինուած ամրութիւններուն հետ մէկտեղ։

ԼՈՆՏՈՆ.—Տէյլի Մէյլ Չէ-Ֆուէն կ'իմանայ թէ տասը օրէ ի վեր ճաբոնական 16 փոխադրանաւերով զօրք ցամաք հանուած է Քորէայի արեւելակողմը գտնուած նաւահանգիստ մը, զոր Ճաբոնցիները Բէճաու կը կոչեն եւ որ Չէմուլբոյէն 12 ժամ հեռու է։ Փետրուար 27էն ի վեր 10,000 Ճաբոնցիներ ցամաք հանուած են Բէճաու նաւահանգիստը։

ՔԷՕԼՆ.—Քէօլնիշէ Զայթունկ կը ծանուցանէ թէ իր թղթակցէն առած լուրի մը նայելով, Բորթ-Արթուրի նաւահանգստին մուտքը ազատ է, որովհետեւ Ռուսերը յաջողած են ներքին նաւահանգիստը տանիլ Ռեթվիզան մարտանաւը, որ արգելք կ'ըլլար մեծ զրահաւորներուն դուրս ելլելուն։

ՊԷՐԼԻՆ.—Կը հաւաստուի թէ ռուս դիւանագիտութիւնը մեծ գործունէութիւն կը ցուցնէ գերման կառավարութեան մօտ, եւ թէ Գերմանիոյ բարեկամական աջակցութիւնը ապահովուած է Ռուսիոյ, բայց տակաւին յայտնի չեն այս համաձայնութեան պայմանները։

ԼՈՆՏՈՆ.—Դիւանագիտական շրջանակներու մէջ կը հաւաստուի թէ Ճաբոնի եւ Քորէայի միջեւ կնքուած դաշնակցութիւնը չպիտի ճանչցուի Մեծ Տէրութիւններու ո՛չ մէկուն կողմէ։

ԲԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Բեդերսպուրկի ճաբոնական գաղթականութիւնը Բարիզ ղրկուեցաւ։

ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԲԱՐԻԶ, 13 մարտ.—Բորթ-Արթուրէն կը հեռագրեն թէ նոյն քաղաքը բնակող Անգլիացիները ու Ամերիկացիները մեկնած են հոնկէ։

—Բեդերսպուրկէն կը ծանուցուի թէ ռուս հեռագրողները հանգանակութիւն մը բացած են թորփիլանաւ մը գնելու համար, զոր կը բաղձան նուիրել կառավարութեան։

—Քուրոբաթքինի զօրավարը Բեդերսպուրկէն Մոսկուա հասաւ. իրիկունը ճամբայ պիտի ելլէ դէպի Մայրագոյն Արեւելք, ռուս զօրքերու ընդհանուր հրամանատարութիւնը ստանձնելու համար։

—Զօրավար Պոնարարթ իշխանը երկուշաբթի օրը Խարպին պիտի երթայ։

—Բորթ-Արթուրէն կը հեռագրեն թէ քաղաքին նոր թաղը վնասուեր է Ճաբոնցիներու վերջին ռմբակոծումէն։

—Ռուսիոյ ընդհանուր սպայակոյտին տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ ճաբոնական յածանաւակ մը եւ թորփիլանաւ մը ընկղմած են։

—Կատարուած քննութենէ մը հասկցուած է թէ լրտես Մորթէն տեղեկութիւններ հաղորդեր է Սայկոն ղրկուելիք ընդծովեայ նաւերու մասին։

ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԻՏԱԼԻԱ

Պ. Լուպէի ուղեւորութիւնը.—Ընդունելութեան յայտագիրը.—Պատուիրակութիւններ.—Ժողովրդական արտայայտութիւններ։

Բարիզ 9 մարտ.—Հռոմի եւ Բարիզի միջեւ կատարուած բանակցութիւններ, ի մասին Պ. Լուպէի Իտալիա ուղեւորութեան, փութով առաջ կը տարուին։ Արդէն իսկ Իտալիոյ մէջ որոշած են ընդունելութեան գլխաւոր կէտերը, բայց շատ մը մանրամասնութիւններ դեռ ծրագրային վիճակի մէջ կը գտնուին։ Նախագահը ժամանման յաջորդ օրը, ապրիլ 25, շքեղ ներկայացում մը պիտի հրաւիրուի Թագաւորին կողմէ, Արճանթին թատրոնին մէջ։ Ապրիլ 26ին, Հռոմի քաղաքապետութիւնը հանդիսաւորութեամբ պիտի ընդունի Պ. Լուպէն. 27ին, Ֆարնէզի պալատին մէջ, հանրապետութեան Նախագահը պիտի ընդունի Իտալիոյ Թագաւորը. հացկերոյթէն յետոյ երեկոյթ մը պիտի տրուի, որուն պիտի մասնակցին արքունիքի, կառավարութեան եւ փրանսական գաղթականութեան վերաբերեալ անձնաւորութիւններ։ Նաբոլի քաղաքը կ'ուզէ Հռոմի չափ փայլուն ընդունելութիւն մը կատարել։ Թաղապետութեան կողմէ Սան Քարլօ թատրոնին մէջ շքեղ ներկայացում մը պիտի տրուի, օր մը առաջ նաւային հանդէսէն, որ պիտի կատարուի ի պատիւ Նախագահին։

—Հռոմէն հասած ուրիշ հեռագիր մը կ'ըսէ թէ Կարգադիր մասնախումբը վերջնապէս պատրաստած է Պ. Լուպէի այցելութեան առթիւ ի գործ դրուելիք յայտագիրը։ Այս առթիւ, որոշուած է Հռոմ հրաւիրել, Իտալիոյ բոլոր համայնքներուն կողմէ պատուիրակութիւններ։ Ժողովրդական յայտագրին համաձայն, մեծ նուագահանդէս մը պիտի տրուի պալատին առջեւ գտնուած հրապարակին մէջ եւ քաղաքին բոլոր բարձր կէտերը պիտի լուսաւորուին։ Կարգադիր մասնախումբը գեղարուեստական նուէր մը պիտի մատուցանէ Պ. Լուպէի, Հռոմի ժողովուրդին անունով. որ 80,000 ֆրանք տուած է այս առթիւ։ Այդ նուէրն է էսսաֆիէկ պատկեր մը, որուն վրայ բարի գալստեան արձանագրութիւն մը պիտի կատարուի,

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Վիլհէլմ կայսեր ուղեւորութիւնը.—Պաշտօնական որոշում։

Պերլին, 9 մարտ.—Պաշտօնապէս որոշուած է Վիլհէլմ կայսեր պտոյտը Միջերկրականի մէջ։ Վիլհէլմ Բ., չորեքշաբթի առտու, Պրէմէրհաֆէնէն Քէօնիկ-Ալպերթ շոգենաւը պիտի նստի, որ Նորտտայչեր Լլոյտի կը վերաբերի։ Հոհենցոլերն քանի մը օր պիտի կանխէ Վիլհէլմ կայսրը։ Սիկիլիոյ շրջակայքը պիտի հանդիպի Քէօնիկ-Ալպերթի։

ԱՆԳԼԻԱ

Առեւտրական Սենեակներու գումարումը.—Բանախօսութիւն մը։

Լոնտոն, 9 մարտ.—Մեծն-Բրիտանիոյ առեւտրական Սենեակներուն համաժողովին մէջ, որուն կը նախագահէր Սըր Ուիլեըմ Հոլանտ, նիստին բացման ատեն, բանախօսութիւն մը արտասանեց, Աւասիկ քաղուածք մը անկէ.—

«Երջանիկ կը զգանք ինքզինքնիս, Անգլիոյ կողմէ Ֆրանսայի, Իտալիոյ ու Սպանիոյ հետ կնքուած իրաւարարական դաշնագիրներուն համար եւ կը յուսանք թէ հեռու չէ այն վայրկեանը՝ երբ նմանօրինակ դաշնագիր մը պիտի կնքուի Անգլիոյ եւ Մ. Նահանգաց միջեւ։ Յայտնի է թէ, Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի միջեւ տիրող բարեկամական յարաբերութիւնները ամէն անձէ աւելի Լուսաւոր Թագաւորին գործն են, բայց հաւասար անկեղծութեամբ կը գնահատենք Պ. Թոմաս Պարքլէյի ճիգերը, որ շատ բան ըրած է, այդ դաշնագիրներուն կնքումը յաջողցնելու համար։ Հակառակ եղած բոլոր ճիգերուն՝ խաղաղութիւնը պահպանելու համար, դառնապէս կ'ողբանք Ռուսիոյ եւ Ճաբոնի միջեւ ծագած պատերազմը։ Դիւանագիտութիւնը պարտաւոր է ամէն ինչ ընելու, որպէս զի արդի սահմաններուն մէջ պահէ իր թշնամութիւնները եւ ուրիշ տէրութիւնները արգիլէ՝ պատերազմին խառնուելէ։»

ԻՏԱԼԻԱ

Պապին շնորհած ունկնդրութիւնները.—Իշխանի մը քննադատութիւնները։

Հռոմ, 9 մարտ.—Քորրիերէ Տէլլա Սէրայի Միլանի թղթակիցը հետեւեալը կը գրէ Պիոս Ժ.ի վրայ.—«Պապին կողմէ Իտալիոյ արքունիքին եւ կառավարական մէկ քանի անձնաւորութեանց շնորհուած ունկնդրութիւնները անհաշտ մարդոց ջիղերուն դպած են։ Պապը լսեց թէ հռոմայեցի իշխան մը, որ մասնաւորաբար ծանօթ էր իր յետադէմ գաղափարներով, զայրոյթ կը յայտնէր այդ ունկնդրութեանց մասին։ Պապը իր քով կանչել տուաւ զայն եւ ըսաւ. «Իշխան, կը քննադատէք իմ ընթացքս։ Սակայն, պէտք է գիտնաք որ ես բոլոր հաւատացեալներուն հայրն եմ եւ պարտիմ ամենուն ալ թոյլատրել Վատիկանի մուտքը։»

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ

Ողողումներ.—Վնասներ։

Ուաշինկթըն, 9 մարտ.—Կեդրոնի եւ Նուվէլ-Անկլէթէրի գետերը յորդեցան ձիւներու եւ սառոյցներու հալումին պատճառաւ։ Շատ մը քաղաքներ ողողուեցան մասամբ եւ հազարաւոր ընտանիքներ ստիպուեցան հեռանալ իրենց տուներէն։ Կը վախցուի որ նոր աղէտներ պատահին, եթէ երբեք շարունակէ այս վերջին օրերու տաքը։ Հարրիսպուրկ (Բէնսիլվանիա) մեծ քաղաքը ողողուած է ջուրով։ Սուսքէհաննա գետակին մակերեւոյթը կը շարունակէ բարձրանալ եւ կացութիւնը հետզհետէ սպառնալից կը դառնայ շրջակայ բնակչութեան համար։

ԵՐԷԿՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՊԵՐԼԻՆ, 12 Մարտ.—Վիլհէլմ կայսրը այս առտու Պրէմէրհաֆէնէն մեկնեցաւ Նորտ Տայչէր Լլոյտի Քէօնիկ Ալպէրթ շոգենաւով։ Կայսրը Սիկիլիոյ կողմերը իր Հոհենցոլերն զբօսանաւը պիտի նստի։

ՊԵՇԹԱ.—Երեսփ. Ժողովը երրորդ ընթերցմամբ քուէարկեց զինուորագրութեան օրինագիծը, եւ յետոյ անցաւ առժամեայ ելմտացոյցի վիճաբանութեան։

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ.—Պրուսայի Նահանգին Իւնաք գաւառակին գայմագամ անուանուեցաւ Շատաքի նախկին գայմագամ Էօմէր Լութֆի պէյ։

—Միւթէմայիզի աստիճան տրուեցաւ Միւլքիէ վարժարանին վարչական գիտութեան ուսուցիչ Զիհնի պէյի։ Սանիէի աստիճան՝ Սըլվազի նահանգին թղթակցութեանց դիւանին միւմէյիզ Ջիհատ էֆ.ի։

—Պոլուի դատաւոր անուանուեցաւ Ատանայի նախորդ դատաւոր Մէհմէտ Աթուֆ էֆ.։ Վանայ դատաւոր անուանուեցաւ Մէհմէտ Րիֆաթ էֆ.։

—Առաջին կարգի Օսմանիէ պատուանշան տրուեցաւ Կ. Պոլսոյ աւստրիական դեսպանատան նախորդ խորհրդական Պարոն ֆոն Րէմէրի որ Պուէնոս-Այրէսի դեսպան կարգուած է։ Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Կ. Պոլսոյ աւստրիական դեսպանատան քարտուղար Պարոն Ֆլորոնց ֆոն Գալլիչէի։ Երկրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Կ. Պոլսոյ ռուսական դեսպանատան նախորդ նաւային կցորդ գնդապետ Պ. Պիլրկիի եւ երրորդ կարգի՝ նաւային նոր կցորդ դէր-գնդապետ Պ. Շըվանքի։ Երրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ գերմանական նշանաւոր ջութակահար Պ. Պրասէյի։ Հինգերորդ կարգի Մէճիտիէ Հանրային Պարտքի վարչութեան թարգմաններէն Միխայիլ ու Սախամ էֆ.ներուն։

—Երկրորդ կարգի Շէֆգաթ՝ Կ. Պոլսոյ պելճիքական դեսպանին երկու աղջիկներուն՝ Օր. Ժէրմէնի ու Օր. Վալանթինի։

—Իմթիազի ոսկի եւ արծաթ շքանշանը՝ Կ. Պոլսոյ ռուսական դեսպանատան նախորդ նաւային կցորդ գնդապետ Պ. Պիլրկիի եւ նաւային նոր կցորդ դէր-գնդապետ Պ. Շըվանքի։

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՆՈՐ ՏԱՐԻՆ.—Այսօր՝ մարտ 1, տարեգլուխ ելմտական 1320 թուականին, բոլոր մզկիթներու մէջ ոչխարներ զենուեցան, բարեմաղթութիւննէր եղան եւ հին հոլիւնները փակուելով նոր հոլիւններու ձեռնարկուեցաւ։

— Այսօր Ձկնարանին մէջ ալ միեւնոյն արարողութիւնը կատարուելով հացկերոյթ մը տրուեցաւ։

— Հանրային Պարտքի վարչական Խորհուրդին նախագահութեան պաշտօնը կարգով տարի մը անգլիական պատուիրակը կը վարէ եւ տարի մըն ալ ֆրանսականը։ Հետեւաբար այս տարի նախագահութեան պաշտօնը պիտի վարէ ֆրանսական պատուիրակ Պ. Պէրժէ։ Պաշտօնի փոխանցման գործողութիւնը այսօր կը կատարուի։

— Մաքսային վերատեսչութիւնը, այսօր, Կայս. Պալատ պիտի մատուցանէ 1319 տարուան մաքսային հասոյթներու քանակութիւնը պարունակող հաշուեցոյցը։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ դեսպան Պարոն Մարշալ Ֆոն Պիպէրշթայն, երէկ առտու, արտաքին գործոց նախարարին ապարանքը երթալով տեսակցեցաւ Ն. Վսեմութեան հետ։

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՔԸ. — Կայս. Իրատէի մը համաձայն, ելմտական նախարարութիւնը Բ. Դրան ղրկեց Օսմ. Պանքային կողմէ պատրաստուած ցուցակ մը որ ցոյց կու տայ հանրային միացեալ պարտքի առժամեայ պարտաթուղթերուն հետ փոխանակուելիք վերջնական նոր պարտաթուղթերուն քանակութիւնը եւ թիւերը։ Այդ տոմարը պիտի մատուցուի յառս Կայս. Դահլից։

ՌՈՒՄԷԼԻԻ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ. — Սէլանիկէն, Մանասդըրէն ու Սոֆիայէն կը գրեն Վիէննայի լրագիրներուն թէ, կ'ըսէ Իգտամ, Ռումէլիի նահանգաց մէջ, կայս. կառավարութեան ձեռք առած միջոցներով, կատարեալ անդորրութիւն կը տիրէ եւ թէ այդ անդորրութեան արժէքը գնահատող անգլիոյն ժողովուրդը հաւատարմութենէ ու հպատակութենէ բնաւ չշեղելով վերջին ծայր նողկանք կը յայտնէ աւազակներու արարքին դէմ,

— Փետրուար 10ին Ենիճէի խոյն գտնուած կարգ մը տեղեր խուզարկելու համար Սալարայէն ղրկուած կայս. զինուորներու ջոկատը քանի մը պուլկար աւազակներու հանդիպեր է Պալքաններու խուլերը։ Ընդհարում մը կատարուելով աւազակները բոլորովին բնաջինջ եղեր են։

— Փետրուար 20 գիշերը Ճումայի Պալայի կողմը Սէվքէթ անուն տեղը հանդիպուած պուլկար աւազակներն ալ կայս. զինուորներու կողմէ նուաճուեր են։

— Ճիսըը Մուսթաֆա Փաշայէն կը գրեն թէ աւելի առաջ աւազակներուն թելադրութիւններէն խաբուելով եւ կամ անոնց ճնշումներուն տեղի տալով եւ աւազակութեան ձեռնարկելու նպատակով փախած Պուլկարները, այս անգամ զղջացած եւ խումբ խումբ կայս. գթութեան կը դիմեն։ Ասոնց նկատմամբ տեղական կառավարութիւնը հարկ եղածը գործադրելով, իրենց տեղերը կը վերադարձնէ։

Պ. ՏԸՖԷ. — Վեհ. Սուլթանը բարեհաճեցաւ Իմթիազ պատուանշանի ոսկի եւ արծաթ չքանշանները շնորհել Օսմ. Պանքային ընդհանուր տնօրէն Պ. Տըֆէի՝ իբրեւ հաւաստիք մը Իր կայս. բարձր համարման եւ իբրեւ վարձատրութիւն այն բարւոք ծառայութեանց զորս Օսմ. Պանքային ընդհանուր տնօրէնը մատոյց այնքան կարճ միջոցի մը մէջ։ Պ. Տըֆէ դեռ անցեալները արժանացաւ առաջին կարգի Օսմանիէ պատուանշանի։ Կը փութանք շնորհաւորել Պ. Տըֆէն՝ կայս. այդ բարձր շնորհին արժանանալուն համար, որ մեծ հաւաստիք մըն է Վեհ. Սուլթանին կողմէ սեղանաւորական նոյն մեծ հաստատութեան նկատմամբ ցոյց տրուած բարձր համարման։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷԻ վարչութիւնը, իրեն տրուած արտօնութեան համաձայն, մարտ 15էն պիտի սկսի շոգենաւ բանեցնել Մարմարայի եզերքները։ Մինչեւ որ նոր յանձնարարուած շոգենաւերը ժամանեն, 34, 41 ու 42 թիւ շոգենաւերը պիտի յատկանան այդ գիծին։

— Շիրքէթի վարչութիւնը կատեւելով որ ամառը Վասփորի եւ Սկիւտարի շոգենաւերու ժամանակացոյցերը եղած պէտքին համաձայն չէին պատրաստուիր, որոնց հարկ եղած միջոցները ձեռք առնել, որպէս զի նաւամատոյցներէն աւելի շատ շոգենաւեր մեկնին։

— 47 ու 48 թիւ փոքր շոգենաւերը կը նորոգուին եւ ամառը նորէն պիտի երթեւեկեն։

ՌՈՒՍԻՈՅ բանակին վիրաւորեալներուն նպաստ հաւաքելու համար կազմուած տիկնանց յանձնաժողովին մասնակցած են նաեւ անգլիական ու ամերիկեան գաղթականութենէն քանի մը տիկիններ, որոնք իրենց անձնական աշխատութիւնն ալ կը նուիրեն։ Այդ յանձնաժողովին կը մասնակցին նաեւ Տիկին Սավալան խան, Տիկին Հիւրմիւզ եւայլն։ Կ. Պոլսոյ վաճառատուններէն շատերը զանազան իրեղէններ ալ նուիրած են նոյն յանձնաժողովին։

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ. — Աւստրիոյ եւ Ռուսիոյ դեսպանատանց առաջին թարգմանները, շաբաթ օրը, արտաքին գործոց նախարարին ապարանքը երթալով տեսակցեցան Ն. Վսեմութեան հետ։

ՄԱՒԶԷՐԵԱՆ ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ. — Զինուորական՝ սպառազինմանց սնտուկը, կայս. Իրատէի մը համաձայն, կատարեց երրորդ մասնավճարը՝ Գերմանիա յանձնարարուած 200,000 մաւզէրեան հրացաններու արժէքին։

ԹՆԴԱՆՕԹՆԵՐ. — Կայս. Իրատէ մը հրամայեց որ Գերմանիոյ կայսեր կողմէ նուիրուած թնդանօթին ձեւով Թօփխանէի գործարաններուն մէջ շինուած վեց արագաձգուած թնդանօթները, Բերայի թնդանօթաձիգներուն տիպար գունդին տրուին։

ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐԸ.— Պետական Խորհուրդին մէկ որոշման վրայ Մեծ-Եպարքոսը ծանոյց ամէն կողմ թէ երբ կառավարական պաշտօնեայի մը հիւանդագին վիճակը բժշկական քննութեամբ հաստատուի, և այդ պատճառով պաշտօնէ դադրի, պէտք է որ իր պաշտօնին յատուկ ամսաթոշակը ամբողջովին ստանայ, մինչեւ որ սահմանուի հանգստեան թոշակը։

ԿՐԹԱԿԱՆ պաշտօնարանին մէջ հեղինակութիւններու քննիչ ժողովին անդամ անուանուեցան օսմ. Համալսարանին եւ Միւլքիէ վարժարանին տնօրէն Րէճայի էֆ. եւ Կրթական Խորհուրդին անդամ Ահմէտ Ֆաիզ էֆ.՝ պահելով հանդերձ իրենց այդ պաշտօնները։

ՈՍՏԻԿԱՆ-ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐԸ. — Կայս. Իրատէ մը հրամայեց որ Սէլանիկի եւ Պասրայի նահանգաց ոստիկան-զինուորներուն ալ Մարթինի հրացան տրուի։

ՍՊԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐՈՒ տուրքը որ Տարիւլ-Խայրի ծախքերուն յատկացուած է, ելմտական 1320 տարուան համար յանձնուեցաւ վաճառական Իսմայիլ էֆ.ի եւ ընկերներուն՝ 800,000 ղրուշի փոխարէն։

ՀԱԼՔԱԼԸԻ վարժարանին մէջ բանջարեղէններու եւայլն երկար ատեն պահպանման գործնական դասերուն համար Եւրոպայէն նորէն գործիքներ եւայլն պիտի բերուին։

ԷՐԶՐՈՒՄԻ բանտը որ երկրաշարժին հետեւանքով վնասուած էր, պիտի նորոգուի։

ԲԱՆՃԻՐԻ ՊԷՅ. — Օսմ. Պանքային ընդհանուր տնօրէնի օգնական Բանճիրի պէյ երկու օրէ ի վեր հիւանդ է։

ՍԷԼԱՆԻԿԻ վաճառականներէն Իսաք ու Մոյիզ Ֆիլիբէնթին եւ Փոխար Սիմխա էֆ.ները սովորութիւն ունին ամէն տարի իրենց հաշիւները փակելէ ետքը մաս մը գումար յատկացնել բարենպատակ գործերու։ Ժամանակ մը վերջը, սակայն, որոշեր են այդ գումարները աւելցնելով մեծ գումար մը ձեռք բերել եւ կարեւոր նպաստ մը ընել։ Այդ կերպով մինչեւ հիմա 1300 ոսկի գոյանալով, որոշեր են այդ գումարով կալուած մը գնել եւ նուիրել Սէլանիկի Հրեաներու նախնական վարժարանին՝ պայմանով որ անոր հասոյթը մի միայն թուրքերէնի ուսուցիչներուն յատկացուի։

ԱՏԱՆԱՅԷՆ կը գրեն թէ անցեալ տարուան հողային բերքերը շատ առատ ըլլալով, այդ պատճառով երկրագործները եւ մշակները համեմատաբար լաւ վիճակ մը ունեցած եւ աղէկ ձմեռ մը անցուցած են։ Բամպակի բերքն ալ ամենուն գործ հայթայթած է, առեւտրական գործառնութիւններն ալ վաճառականներուն ուրախութիւն պատճառած են։ Գիներու բարձրացման հետեւանքով, բոլոր բամպակները ծախուած են։ Այս տարի բամպակին ամբողջ բերքը 30,000 հակ էր, ուրկէ հազիւ 4-5,000 մնացած է, մինչդեռ ուրիշ տարիներ այս ատեն բերքին կէսը ծախուած կ'ըլլար։ Ցորենը, սուսամը եւ գարին ալ առատ են։ Օդերը եթէ նպաստաւոր երթան, յառաջիկային բերքն ալ անցեալ տարուանին նման պիտի ըլլայ։

ՔՐԷՏԻ ԼԻՈՆԷԻ բաժնետէրերը մարտ 3/16ին հրաւիրուած են Լիոնի մէջ գումարուելու։ Անցեալ տարուան շահն է 28,623,865 ֆր.։ Այս տարի ալ անցեալ տարուանին նման յիսուն ֆր. շահաբաժին պիտի տրուի։

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ. — Կայս. կառավարութիւնը արտօնեց Պ. Միցցին հաստատելու հեռագրական գործակալութիւն մը՝ օրական մինչեւ հարիւր բառով հեռագիր ստանալու եւ տալու համար։

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱՅԻ ու Կամուրջին միջեւ երթեւեկելիք երեք նոր շոգենաւերու շինութեան համար Մախսուսէի վարչութեան եւ Անատոլի երկաթուղիին Ընկերութեան միջեւ համաձայնութիւն գոյացած ըլլալով, հրահանգ խնդրուեցաւ շոգենաւերուն յանձնարարութիւնը կատարելու համար։

ՑՈՐԵՆՆԵՐԸ.— Զեռնեաս պաշտօնատունը ծանոյց ամէն կողմ փութով գնել լաւ տեսակ ցորենի այն սերմերը որոնք երկրագործներուն պիտի բաշխուին՝ ներքին բերքերուն տեսակը բարւոքելու եւ ասոր հետեւանքով հացին սղելուն առաջքը առնելու համար։

ՊՐՈՒՍԱՅԻ կուսակալութեան գրուեցաւ՝ տեղական պահանջմանց համաձայն քննել պայմանագրութեան այն ծրագիրը, որով Գաբրիէլ էֆ. Քարբերդեանի մենաշնորհ պիտի տրուի՝ նոյն նահանգին մէջ գործարան մը հաստատելու՝ կօշիկի յատուկ փայտէ գամերու եւ օսլայի պատրաստութեան համար։

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ.— Փետրուար 3ին Բաբերդի մէջ երկրաշարժի զօրաւոր ցնցում մը զգացուեր է, իսկ Սպերի, Երզնկայի եւ Րէֆահիէի մէջ՝ թեթեւ։

ԱՅՏԸՆԻ նահանգին Իտարէի ժողովը ի բացակայութեան դատեր է Իզմիրի թաղապետութեան արկղակալ Հաֆըզ Մէհմէտ էֆ.ն որ 221,000 ղշ.ի գումար մը շորթելով փախած է։ Այդ անձը դատապարտուեցաւ շորթած գումարին կրկինը հատուցանելու, տասը տարուան բերդարգելութեան եւ ունեցած ստացուածներէն ու պաշտօնէն մշտնջենապէս զրկուելու։

ԵԳԻՊՏՈՍԻՆ ԼՈՒՐԵՐ.— Պաշտօնաթերթը հրատարակեց 1903 տարուան ելմտացոյցի ընդհանուր հաշիւները։ Հասոյթները 743,600 ոսկի աւելի են ծախքերէն։

— Եգիպտական Պանքան որոշեց 12 շիլինի շահաբաժին բաշխել 1903ի տարեշրջանին համար։

— 1903 տարուան մէջ Եգիպտոսի մաքսատանց հասոյթն է 2,751,000 ոսկի՝ նախորդ տարիէն 176,000 աւելի։

— Լուքսորի մէջ մէկ տարի խուզարկութիւն կատարուելէ ետքը գտնուեցաւ Հաթասու թագուհիին գերեզմանը որ թաղուածէն ի վեր բացուած չէր։ Թագուհիին ու անոր հօրը մումիաները անաղարտ մնացած են։

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ Արկոնօթ զրահանաւը, ինչպէս ծանուցինք, շաբաթ օրը Պոլսոյ նաւահանգիստը ժամանեց անգլիացի 125 զբօսաշրջիկներով որոնք շաբաթ օրը ցամաք ելան եւ Պոլսոյ նշանաւոր վայրերը այցելեցին։ Արկոնօթ երէկ մեկնեցաւ՝ Եգիպտոսի ճամբով Մարսիլիա երթալու համար։

ԲՈՒԼԸՐԱ. — Պաղտատի մէջ փետրուար 26ին քոլէրայէ երկու մահեր պատահեր են եւ փետրուար 27ին չորս դէպք ու երկու մահ։

— Պասրայի մէջ փետրուար 26ին՝ 1 դէպք ու երկու մահ. իսկ հետեւեալ օրը ոչինչ։

ՄԱՀԱՑՈՒՑԱԿ. — Կ. Պոլսոյ եւ արուարձաններուն մէջ փետրուար21էն 27 պատահած մահերու թիւն է 302, որոնց 191ը իսլամ (102 այր, 89 կին) 97ը՝ քրիստոնեայ (55 այր, 42 կին) եւ 14ը հրեայ (8 այր, 6 կին)։

ԻԶՄԻՐԻ լրագիրները կը պատմեն թէ Գարշըեաքա բնակող Հայ մը՝ Փափազեան Սարգիս նոյն թաղին շուկային մէջ իր ծանօթներուն հետ տեսակցելէ ետքը իրիկուան ժամ 7ին (Ը. Ե.) Հայոց եկեղեցին գացեր է։ Ցեառ կնոջմէ մը ճերմակ կաղէն ուզեր, կօշիկները ներկել տուեր եւ իրիկունը իր սենեակը քաշուեր է։ Հետեւեալ օրը մեռած գտնուեր է։

ՊՈԼՍՈՅ Ուզուն Չարշըի կողմը, երէկ գիշեր, քարուկիր տան մը սենեակը բռնկեցաւ եւ պատուհանները ու վարագոյրները միայն այրեցան։

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ. — Մէսինի մէջ (Սաքսոնիա) գտնուող ՖԻՐՏ ԹԻՐՄԷՐ գործարանին համբաւաւոր դաշնակները ծախող վաճառատունը փոխադրուած է, Բերա, Մեծ փողոց, Թիւ 197, Ռուսական սրճարանին դիմաց։ 4—5

ԲԵՐԱՅԻ ՍԻՒՔԸ

Պ. Նէլսընի խումբը հետզհետէ առաջ վերաբերում մը կը գտնէ հասարակութեան կողմէ, խաղացուցակին կրած բարեփոխումներուն շնորհիւ։ Երէկ ցերեկուան ներկայացման, ամբողջ Սիւքը լեցուն էր երկսեռ բազմութեամբ մը, որ հաճելի ժամանցի մը գոհ տպաւորութեան տակ մեկնեցաւ։ Այս եւ վաղը գիշերուան ներկայացումներէն զատ, չորեքշաբթի գիշերուան համար կազմակերպուած է չքեղ soirée diplomatique մը, նոր եւ հետաքրքրաշարժ յայտագիր մը համաձայն։ Մասնաւորապէս, Պ. Նէլսըն իր արուեստագիտուհիներուն հետ պիտի ներկայացնէ Les Pierrot պանդոմիմը զոր 50 անգամ ներկայացուցած է Բարիզի Ֆոլի Պէրժէր թատրոնին մէջ։

Սիւքին Տնօրէն Պ. Ռամբէրգ կը խնդրէ մեզմէ ծանուցանել թէ յառաջիկայ հինգշաբթի գիշեր ներկայացում մը պիտի տայ Դատըգիւղի ձմեռնային թատրոնին մէջ։

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ս. Պատրիարքը՝ ընկերակցութեամբ Պատրիարքարանի գործակատար Արիս էֆէնտիի՝ շաբաթ օրը Կայս. Պալատ գնաց։

— Մեծ Պահոց առթիւ Սկիւտար Ս. Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ քարոզելու համար Ս. Պատրիարքը շաբաթ կէս օրէն վերջը Սկիւտար անցաւ եւ գիշերը Մելիտոսեան էֆ.ի տանը հիւրասիրուելով երէկ առաւօտ քարոզեց նոյն եկեղեցւոյ մէջ, ի ներկայութեան երկսեռ բազմութեան։ Ն. Սրբազնութիւնը երէկ կէս օրէն վերջ Պոլիս անցնելով Մայր Եկեղեցի իջաւ եւ շարունակեց «Հաւատով խոստովանիմ»ի մեկնութիւնը, բնաբան ունենալով նոյն աղօթքին տասներորդ տունը։

—Կրօն. Ժողովը իր վերջին նիստին մէջ քննելով Դաւթէմանիի Տ. Տրդատ քահանային ինչ ինչ անվայել արարքներու մասին եղած ամբաստանութիւնը եւ տեղւոյն առաջնորդին հրամաններուն դէմ անսաստելը նկատողութեան առնելով, յիշեալ քահանան մէկ ամսուան փիլոնազրկութեան դատապարտեց, եւ որոշեց ազդարարել իրեն որ եթէ շարունակէ իր այդ ընթացքին մէջ, ի սպառ պիտի դադրեցուի քահանայագործութենէ։

— Ուրֆայի առաջնորդ Տ. Անանիա Վ. կը գրէ Ս. Պատրիարքին թէ, Պատրիարքարանի յանձնարարութեան համաձայն իր վիճակին թեմերէն Նիզիպ գիւղը երթալով հոն ծագած դաւանափոխութեան խնդիրը քններ եւ պէտք եղած կարգադրութիւնները ըրեր է։

—Ֆիլիպէէն Տ. Տաճատ քհն. Դերձակեան գիր մը գրելով Պատրիարքարան, տեղւոյն Թաղ. Խորհրդոյ կողմէ իրեն դէմ եղած ամբաստանութեանց համար կը բողոքէ, եւ կը պահանջէ Պատրիարքարանէ որ կա՛մ իրեն արտօնութիւն տրուի դատ բանալու Թաղ. Խորհրդոյ դէմ, եւ կամ տեղւոյն ազգայիններէ քննիչ յանձնախումբ մը կազմուի քննութիւն կատարելու եւ գործը աւարտելու համար։

— Հ. Գաբրիէլ Վրդ. Մենեվիշեան գրով մը շնորհակալութիւն կը յայտնէ Ս. Պատրիարքին՝ որ ցաւակցութեան յայտնած էր եղբօրը մահուան առթիւ։

— Կէտիկ Փաշայի առժամեայ Թաղ. Խորհուրդը պնդած ըլլալով իր հրաժարականին վրայ, երէկ առժամեայ նոր Խորհուրդ մը կազմուեցաւ, Սեդրաք Զափուղեան, Յակոբ Ջամպազճեան, Աւետիս Կիւլպէնկեան, Օննիկ Եէկէնեան եւ Եղիազար Ժամկոչեան էֆ.ներէն. հաստատութիւնը խնդրուեցաւ Պատրիարքարանէ։

— Թուրքերէն թերթերը իրենց երէկուան թիւին մէջ հետեւեալ լուրը կը հրատարակեն. — «Սամաթիա բնակող ձուլիչ Գալուստի որդին Զարմայր, Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ վարժարանին աշակերտին կողմէ գանակոծուած եւ այդ ծեծին հետեւանօք չորս օր ետքը մեռած ըլլալը հաղորդուած ըլլալով, ոստիկանական նախարարութեան երկու բժիշկները եւ ընդհ. դատախազի օգնականներէն մէկը Սամաթիա երթալով տղուն դիակին վրայ քննութիւն պիտի կատարեն։»

Այս տեղեկութիւնը, ինչպէս ոստիկանութեան, նոյնպէս Պատրիարքարանի հաղորդուած ըլլալով, Ուսում. Խորհուրդն ալ որոշած է իր կողմէ քննութիւն մը կատարել, հասկնալու համար որ այդ տղուն մահը ստուգիւ գանակոծութենէ՞ առաջ եկած է։ Ոստիկանական բժշկաց քննութեան արդիւնքով հաստատուած է որ տղուն մահը առաջ եկած է ժանտատենդի հիւանդութենէ։

—Տնտեսական Խորհուրդի վերջին նըստին մէջ հետեւեալ տնօրինութիւնները եղան. 1. Խորհուրդը կեդր. համարակալին տեղեկագրին վրայ կատարեց քննութիւնը Մայր եկեղեցւոյ Դպրաց դասին 1902 մարտ 1էն 1903 փետր. 28ի մատակարարութեան հաշիւներուն եւ հաստատելով անոնց ճշդութիւնը, ինչպէս նաեւ մատակարարութեան օրինաւորութիւնը, որոշեց իր քննութեան արդիւնքը տեղեկագրել Կրօն. Ժողովին եւ հաշուոց վաւերացումը խնդրել։ 2. Ճարտարապետ Մելքոնեան Գրիգոր էֆ. Խորհրդոյ յանձնարարութեան համաձայն, քննած էր Գանտիլլիի եկեղեցւոյ պահարաններուն, դպրոցի շէնքին եւ մասամբ հրկիզեալ տան նորոգութեանց կարօտ վիճակը եւ հաղորդած էր արդիւնքը իր տեղեկագրով։ Խորհուրդը ուշադրութեան առնելով նոյն տեղեկագիրը, հաստատեց պէտքը առաջադրեալ նորոգութեանց, եւ առ այն տնօրինեց կարեւորը։ 3. Տ. Տիրայր Վրդ. Մարգարեան մէջ բերելով իր զբաղմանց շատութիւնը, խնդրած էր ուրիշ վարդապետի մը յանձնել Էյուպի Ս. Եղիա եկեղեցւոյ սնտուկին՝ Դանիէլեան օր. ունեցած պարտքերուն գումարին հայթայթման աշխատութիւնը։ Խորհուրդը որոշեց յանձնարարել Ս. Եղիայի Թաղ. Խորհրդոյ, որպէս զի ուրիշ յարմար եկեղեցական մը սահմանէ այդ գործին եւ ծանուցանէ անոր անունը։ 4. Պալաթի Թաղ. Խորհուրդը գրով մը Ս. Պատրիարքին դիմելով խնդրած էր ըստ առաջնոյն արտօնել տեղւոյն աղքատախնամ գանձանակի շրջաբերութիւնը, իր միամեայ պայմանաժամը լրացած ըլլալուն հետեւանքով։ Խորհուրդը յետ քննութեան հաստատեց պէտքը գանձանակի շրջագայութեան եւ որոշեց ըստ առաջնոյն տալ խնդրուած արտօնագիրը։ 5. Վանայ առաջն. տեղապահին մէկ գրոյն վրայ Խորհուրդը փաստաբան Սոլախեան էֆ.ի յանձնեց Բաղէշցի Պօյօ Կազըեանի՝ Մարգարեան Աստուր եւ Սարգիս եղբայրներէ ունեցած պահանջից խնդրին քննութիւնը, անոր տեղեկագրին վրայ պարտ ու պատշաճը ի գործ դնելու համար։ 6. Խորհրդոյ որոշմամբ Գասըմ Փաշայի Թաղ. Խորհրդէն պահանջուած էր եկեղեցւոյ սնտուկի տոմարը նոյն եկեղեցւոյ մատակարարութեան հաշուոց քննութեան առթիւ։ Խորհուրդը Թաղ. Խորհրդոյ մէկ պատասխանագրին վրայ որոշեց իր յաջորդ նստին հրաւիրել նախկին Թաղ. Խորհրդոյ ատենապետ Ղազար Բոլատ էֆ.ն, այդ մասին հարկ եղած բանակցութիւնը կատարելու համար իրեն հետ։ Խորհուրդը ասոնցմէ զատ զբաղեցաւ Սամաթիոյ Ս. Գէորգ, Սկիւտարի Ս. Խաչ, Գանտիլլիի եւ Բաղչէի Ս. Գէորգ եկեղեցեաց վերաբերեալ վազֆներու, հաշուոց եւ մատակարարական կարգ մը խնդրոց տնօրինութեամբ։

ԱԶԴ.— Հոգաբարձութիւնս կը փութայ ներկայիս ծանուցանել ի գիտութիւն Պատ. Հասարակութեան թէ, ըստ նոր կարգադրութեան՝ Ազգ. Հիւանդանոցի հիւանդաց եւ այլ պատսպարելոց տրուելիք այցելութիւնք հետեւեալ օրերը տեղի պիտի ունենան. Եշ. եւ կիրակի օրեր, կէս օրէն 1 ժամ վերջ՝ հիւանդաց եւ ծերոց, Եշ. օրեր, կէս օրէն վերջ՝ յիմարաց, եւ Կիրակի օրեր կէս օրէն վերջ՝ երկսեռ որբերու։

ՏՈՒՔԹ. Ս. ԹԻՐՋԵԱՆ

Շատ տարիներ յաջողութեամբ բժշկութիւն ըրած եւ մեծ փորձառութիւն ստացած ըլլալով այս անգամ Իզմիր հաստատուած է։ Կը բնակի Հայոց Թաղին մէջ, մեծ փողոց, Թիւ 43 տունը։ Խնամքով կը դարմանէ ամէն տեսակ հիւանդութիւններ եւ կը կատարէ վիրաբուժական ու մանկաբարձական գործողութիւններ։ Ամէն օր ձրիապէս կը դարմանէ աղքատները, ինչպէս նաեւ ուրբաթ կէսօրէն վերջ դիմող բոլոր հիւանդները։

ԹԻՐՋԻ
Օ. ՍԱՐԸԵԱՆ

Պէյ Օղլունտա Ճատտէի Քէպիրտէ Ֆըրանսըզ սէֆարէթխանէսի գարշըսընտա 370 նումէրօլու աբարթըմանտա։

Պու քէրրէ Էվրօբատան սօն մօտա էնվայի Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ գումաշլարը ճէլպ իթմիշ օլտուղընտան վէ ղայէթ պիչիմլի վէ էհվէն ֆիյաթլա էլպիսէ իմալ օլընտըղընտան րիայէթլու միւշթէրիլէրէ իլան օլունուր։

Այսօրուան Հեռագիրներ

(ԱԺԱՆՍ ՏԸ ՔՈՆՍԹԱՆԹԻՆՈՊԼ)

ՌՈՒՍԻԱ ԵՒ ՃԱՊՈՆ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ԲՈՐԹ-ԱՐԹՈՒՐ, 13 մարտ. — Այսօր հանդարտութիւն կը տիրէ։

ԹՈՔԻՕ. — Ռէօթէր կ'ըսէ թէ, մարտ 10ին Ճափոններուն կողմէ Բորթ-Արթուրի վրայ կատարուած յարձակման մասին Թոկօ ծովակալին կողմէ տրուած տեղեկագրին նայելով, ճափոնական նաւատորմին մէկ մասը հանդիպեր է ռուսական վեց թորփիլանաւերու։ Կէս ժամ տեւող ճակատամարտէ մը ետքը, ռուսական նաւախումբը որ վնասուած էր, փախեր է։ Ճափոններէն ութ հոգի վիրաւորուեր ու եօթը հոգի մեռեր են։ Ճափոնական եւ ոչ մէկ նաւ պատերազմելու անկարող վիճակի ենթարկուեր է։ Ճափոնական նաւատորմին միւս մասը ճակատամարտ մը ունեցեր է ռուսական երկու թորփիլանաւերու հետ, որոնք ծովին բացէն ժամանած էին. ասոնց մէկը ընկղմեր է։ Այդ ճակատամարտին մէջ ճափոններէն երկու հոգի մեռեր եւ հինգ հոգի վիրաւորուեր են։ Այդ ճակատամարտներէն ետքը ճափոնները սկսեր են ռմբակոծել Բորթ-Արթուրի ամրոցները։ Ռմբակոծութիւնը չորս ժամ տեւեր է։ Ճափոնական նաւերէն եւ ոչ մէկը վնասուեր է։ Ռուսական թորփիլանաւ մը նախ վնասուեր եւ յետոյ երրորդ յարձակումի մը պահուն բոլորովին ընկղմեր է։

* * *

ՎԻԷՆՆԱ.—(Պաշտօնական). — Պ. Ֆոն Լուէցէվ Հռոմի աւստրօ-հունգարական դեսպան կարգուեցաւ, փոխանակ Պարոն Բասէթթիի որ իր հանգստեան կոչուելուն առթիւ ստացաւ Լէօբօլտ պատուանշանի ականակուռ մեծ խաչը։

ՏՈՒՎՐ. — Վիլհէլմ Կայսրը որ երէկ առտու ճամբայ ելած էր Միջերկրական երթալու, նեղուցը անցաւ։

ԲԱՐԻԶ. — Ծերակուտական Թրարիէօ մեռաւ։

* * *

(ԱԺԱՆՍ ՆԱՍԻՕՆԱԼ)

ԲԱՐԻԶ, 13 մարտ. — Բեդերսպուրկէն ու Լոնտոնէն առնուած լուրերու նայելով ընդհանուր համոզում կը տիրէ թէ Բորթ-Արթուրի վերջին ռմբակոծումը ապարդիւն եղած է՝ զինուորական տեսակէտով։ Սակայն քանի մը ռումբեր ինկեր են նոր քաղաքին մէջ։ Այդ թաղերուն մէջ բնակութիւնը վտանգաւոր կը դառնայ, որով տեղական իշխանութիւնները որոշեն որ ոչ-զինուորական ժողովուրդը հեռանայ քաղաքէն։

ԼՈՆՏՈՆ. — [illegible] աղբիւրէ առնուած լուրերու նայելով, ճափոնական նաւատորմը շատ նեղուեր է վերջին ռմբակոծումներէն։ Ճափոնի բոլոր նաւարանները լեցուած են նաւերով որոնք կը նորոգուին։

— Թօքիօյէն կը հեռագրեն թէ մարտ 1էն ի վեր Ճափոնները 14,000 զինուորներ փոխադրած են Չէմուլբոյի հիւսիսային կողմը։

ՄՈՍԿՈՒԱ. — Մոսկուայի ժողովուրդը խանդավառ ընդունելութիւն մը ըրաւ Քուրոբաթքինի զօրավարին որ իսկոյն մեկնեցաւ։

ՊԵՐԼԻՆ. — Boup կ'ըսէ թէ Անգլիա ու Ֆրանսա յարմար առիթի մը կը սպասեն իրենց բարեկամական աջակցութիւնը նուիրելու։ Այդ մասին Լոնտոնի ու Բարիզի դահլիճները համամիտ են։

ԼՈՆՏՈՆ.—Անգլիոյ լրագիրները կ'ըսեն թէ Գերմանիոյ, Ֆրանսայի ու Ռուսիոյ միջեւ համաձայնութիւն մը գոյացած է, ինչ որ յայտնի կ'ըլլայ նոյն պետութեանց Ուաշինկթընի դեսպաններուն յաճախակի տեսակցութիւններէն։ Ուրիշ լուրի մը նայելով կարելի կը նկատուի թէ Անգլիա, Ֆրանսա ու Մ. Նահանգները պիտի միջամտեն։ Վիէննական թերթ մը կ'ըսէ Նիքօլա Բ. տրամադիր է գործը Լա Հէյի դատարանին յանձնելու։ Քէօլնիշէ Ցայթունկ ալ նոյն լուրը կը հաղորդէ։ Կ'ըսուի նաեւ թէ Պէրլինի մէջ գործունէութիւն մը կայ ի նպաստ խաղաղութեան։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

Դրեթէ բոլոր թուղթերուն մէջ միայն օսմանեան արժէթուղթերը բարձր են։ Երկաթուղին մանաւանդ տարբերութիւն չըներ Բարիզի Սակարանին գինին հետ։ Հաս մինչեւ 114 ու կէս ֆր. գործ եղաւ։

—Այսօրուընէ սկսեալ, [illegible] Սակարանի ցանկին մէջ օսմ. քոնսոլիտէի գինը, մարտ 1/14ի կտրօնը զեղչուած վիճակի մէջ կը հրատարակուի։

— Թէ՛ ռուսական եւ թէ՛ ճափոնական թուղթերը մէյմէկ քիչ ինկած են։ Առաջինը կ'արժէ 92.60 եւ երկրորդը 62.75։

Մ. Հ.

Այս օրուընէ սկսեալ Սակարանը առաւօտները ժամը 4ին պիտի բացուի եւ իրիկունները ժամը 11.30ին պիտի գոցուի։

ՓԱԿՈՒՄ 28 Փետրուար

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միացեալ	Օ. Ո.	87	13
Ամէնէն բարձր գին	»	87	15
Ամէնէն վար գին	»	86	13
Ռումէլիի Երկաթուղի գոց.	ֆր.	114	62
Ամէնէն բարձր գին	»	114	75
Ամէնէն վար գին	»	112	87

ԲԱՑՈՒՄ 1 Մարտ

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միացեալ	Փ. Կ.	85	10
Ռումէլիի Երկաթուղի	ֆր.	112	50
Շիրքէթի Խայրիէ		20	—
Օսմանիէ		—	—
Ռէժի		—	—
Օսմ. Պանքա		—	—
Ցունական պանքա		420	—
Տէրքօզ		254	—
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4	65
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		5	85
» ժուիսանս		1	50
» պարտաթուղթ		480	—
Քարաք Կ. Պոլսոյ		505	—
Թրանսվալ		85	—
Քրէտի Ֆոնսիէ Էժիբսիէն Ա.		268	—
» » » Բ		281	—
Լավրիում		52	—
Անատոլի երկաթուղի բաժնեթուղթ		19	95
» պարտաթուղթ »		522	—

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	Ղրշ.	—	—
» » » չէք	»	110	02
Բարիզ » »	ֆր.	22	82½
» » » չէք	»	—	—
Պէրլին [illegible] չէք	մարք	18	60
Վիէննա չէք	ֆիոր.	21	81

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 12 Մարտ

Անգլիական Քոնսոլիտէ	85	93
Միացեալ պարտք բաց	78	25
Միացեալ պարտք գոց	78	50
Օսմանեան Պանքա	12	—
Ռուսական 1890	—	—
Հելլենական 5 %	29	50
» Մոնօբօլ	41	50
Պուլկարական 1888	87	—
Էժիբսիէն Իւնիֆիէ	102	75
[illegible]	103	—
Թրանսվալ	3	31
Ալթըն երկաթուղի	14	50
Փոխանակագիր	25	36¼

ԲԱՐԻԶ, 12 Մարտ

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		95	95
Միացեալ պարտաթուղթ բաց.	Ղրշ.	78	60
Միացեալ պարտաթուղթ գոց.	»	80	40
Օսմ. Կայս. Պանքա	ֆր.	550	—
Օսմանիէ	»	—	
Ռումէլի երկաթուղի	»	114	50
Օսմ. [illegible]	»	489	—
Օսմ. Ռէժի	»	348	—
Բրիօրիթէ Թիւրք 4 %	»	—	—
Քրէտի Լիոնէ	»	1087	
Իտալական Ռանթ	»	160	50
Սպանիական արտաքին	»	80	60
Թրանսվալ	»	85	—
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25	160
[illegible]	»	—	—

ՎԻԷՆՆԱ, 12 Մարտ

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	ֆր.	240	30
Ռումէլի երկաթուղի	»	128	—
Օսմ. Ռէժի	»	320	—

ՊԷՐԼԻՆ, 12 Մարտ

Միացեալ պարտաթուղթ	ֆր.	77	25
Ռումէլի երկաթուղի	»	[illegible]	25
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	101	80
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20	90

ՊՐԻՒՍԷԼ, 12 Մարտ

Միացեալ պարտք	79	37
Ռումէլի երկաթուղի	112	75

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1852
Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ եւ ՈՐԴԻ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ-ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺՔ
396 ՄԵԾ-ՓՈՂՈՑ ԲԵՐԱ 396
ԽԱՆԻ ԳԱՐԵՋՐԱՏԱՆ ՎՐԱՅԻ ՅԱՐԿԸ
(մէջը Զուլուքճեանց դեղ.)

Նուրբ, ճաշակաւոր եւ դիմացկուն արհեստական ակռաներ կը պատրաստէ, յար եւ նման բնականի, դէմքի ձեւաւորութիւն, ըստ տարիքի, ծամողութիւն, եւ ազատ արտասանութիւն երաշխաւորեալ: Ինչպէս նաեւ կատարելագործեալ ազդաններու միջոցաւ առանց ցաւի ակռահանութիւն։

Ձմեռները կիրակի օրերն ալ, (մինչեւ կէս օր) ինչպէս նաեւ ամէն օր, (մինչեւ կէս գիշեր հիւանդ կ'ընդունի։

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԴ.— Օսմ. Հանր. Պարտքի Վարչական Խորհուրդը կը ծանուցանէ հանրութեան թէ՝ 1904 Մարտ 1էն սկսեալ հարիւրին երկու տոկոս պիտի վճարուի Օսմ. Փոփոխեալ Միացեալ Պարտքի (Dette ottomane convertie Unifiée) առժամեայ պարտաթուղթերուն կցուած կտրօնին վրայ։ Այդ տոկոսը կտրօններուն վրայ նշանակուած բոլոր քաղաքներուն մէջ, պիտի վճարուի մինչեւ 31/13 Օգոստ. 1904, իսկ անկէ վերջը՝ միայն Պոլսոյ մէջ։

12/25 Փետր. 1904 6—6

⁂

Օսմ. Հանր. Պարտքի Վարչութիւնը շերամաբոյծներուն ուշադրութիւնը կը հրաւիրէ այն ազդեցութեան վրայ զոր այս տարուան մեղմ ձմեռը կրնայ ընել շերամահունտերուն վրայ։ Որովհետեւ կանխահաս ձուելքէ (հունտերուն ելլելը) մը կը վախցուի, մասնաւորապէս կը յանձնարարէ շերամաբոյծներուն՝ կլիմայական այս բացառիկ պայմաններէն առաջ գալիք ցաւալի կորուստներուն առաջքը առնել, մինչեւ ձուելքի եղանակը խնամով պահելով իրենց հունտերը՝ ջերմութենէ եւ խոնաւութենէ զերծ մասնաւոր տեղերու մէջ։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

12/25 Փետր. 1904/1319 6—12

ԻԼԱՆ

Խազինէի Խասսաի Շահանէ

Խազինէի Խասսաի Շահանէճէ միւպայաա օլունաճագ ֆուրնիէ էքսթրա բըսարմաչէթ մօմընըն մահը հալ բումինին բուչինճի չէհարշէնպէ կիւնի իհալէի ղաթիյէսի իճրա ղըլընաճաղընտան իթտիայէ թալիպ օլանլարըն թէէմինաթ աղչէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէի միւսթաըյէն եէվմը մէզքիւրտէ նիհայէթ սաաթ օն գատար Խազինէի ճէլիլէի միւշարիլէյհայա քէլմէլէրի իլան օլունուր։

Ֆի 25 շուպաթ սէնէ 319 2—3

ՅՕԴԱՑԱՒ ԵՒ ՅՕԴԱՏԱՊ

Յօդատապային բոլոր հիւանդութիւնները, ինչպէս գլխու ցաւ, ջղացաւութիւն, մէջքի ցաւ, կռնակի ցաւեր եւ ծունկերու ցաւեր արմատական կերպով կը բուժուին ԿՕՏԻՆԱՅԻ դարմանով։

Ամբողջ Թուրքիոյ համար ներկայացուցիչ Տ. Գ. ՏԱՎԻՏՕ եւ Ընկ., Գավաֆեան խան թիւ 5։

ԱՊԱՀՈՎ ԲՈՒԺՈՒՄ
ԿՕՏԻՆԱՅԻ ԸՄՊԵԼԻՕՎ

Պատրաստուած Աւստրիոյ-Հունգարիոյ կայսերական-արքայական համալսարանի տարրաբաններէն
Ռ. ԵՒ Ժ. ԿՕՏԻՆԱՅԻ կողմէ

Կը գտնուի նաեւ Վիէնայի Գասպէեան էֆ.ի դեղի մթերանոցը եւ բոլոր գլխաւոր դեղարանները։

Դեղատուփերը երբեք չէին պակաս չի ղրկուիր

Գաւառներու համար կը փնտռուին պատուաւոր եւ գործունեայ գործակալներ, խիստ նպաստաւոր պայմաններով։

ԳԼԽԱՑԱՒԻ
ԿՈՒԱՐԱՆԱ
GUARANA
ԿՐԻՄՕ ԵՒ ԸՆԿ.
ԴԵՂԱԳՈՐԾ Ի ՓԱՐԻԶ.

Այս բուսային ու քինական փոշին մէկ ծրարիկը քիչ մը շաքարոտ ջուրի մէջ հալեցնելով, կը բաւէ ջնջելու համար գլխացաւերը կամ ամենէն բուռն ջղացաւերը, առանց վնասակար ազդեցութեան ստամոքսին վրայ։
Կեդրոն. ի Փարիզ, Վիվիէն փողոց, թիւ 8 և դեղարանները A.

ՍԱԼԱՄԱՆՏՐ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ
Կեդրոնատեղի՝ ԱՄՍԹԵՐՏԱՄ
Դրամագլուխ եւ պահեստ
Ֆր. 7,500,000

Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով եւ սակերով հրդեհի դէմ կ'ապահովագրէ տուներ, մթերանոցներ, գործարաններ, եւն. ինչպէս նաեւ անոնց պարունակութիւնը, Կ. Պոլսոյ եւ ամբողջ Թուրքիոյ մէջ։

Ընկերութեան դրամատունն է Օսմ. Կայս. Պանքան։

Ընդհանուր գործակալ
ՖՕՍԿՕԼՕ ՄԱՆԿՕ ԵՒ ԸՆԿ.
Կալաթա Գարա Մուսթաֆա փողոց թիւ 4
37—104

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՕՐՔ

ԱՄԵՆԱՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԶՕՐԱՒՈՐ
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ
Զուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

1902 Յունուար 1ին երաշխաւորեալ գոյք՝ Ֆր. 1,506,000,000.

1901ին ապահովագրեալներուն եղած փոխատուութիւնները՝ Ֆր. 34,000,000։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՕՐՔ 600,000էն աւելի ապահովագրեալ ունի, որոնք կը կազմեն Ընկերութիւնը, և որոնց կը պատկանի բոլոր շահերը։ 1901ին ապահովագրեալներուն վճարուած շահաբաժիններու գումարը Ֆր. 17,500,000։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՕՐՔԻ անվիճելի բոլիսը մինչեւ հիմա ուրիշ որ և է ընկերութենէ կը յանձնուած բոլիսներէն աւելի առաւելութիւններ ունի, յանձնուած օրէն սկսեալ անվիճելի է, ճամբորդութեան, բնակութեան, [illegible] և մինչեւ իսկ պատերազմի առթիւ։ Ցմահական բոլիսը կ'երաշխաւորէ փոխատուութիւններ 3 տարի ապահովագինը վճարելէ յետոյ, առանց յետագայ ապահովագինները [illegible]։ [illegible] 30 օր [illegible] 5 տարի [illegible] 5 էն 100 [illegible]։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՕՐՔ 4 էն 100 [illegible]։ Աւելի մանրամասն տեղեկութեանց համար դիմել։

Տնօրէնութիւն ի Թուրքիա
Ճ. ՈՒ. ՀՈՒԻԹՕԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Գենէլ Գործակալ
Ա. ՃՈՒՀԱՃԵԱՆ
Պոլիս, Հաւէնտիկ խան
Վալիտէ փողոց, Վէզիր խան
[illegible]

ՔԻՒՆԱՐՏ CUNARD

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ
Ամէն ամիսը երկու անգամ կը բանին Լիվրբուլի եւ Արեւելքի միջեւ

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Իվէրնիա	13900	Սիլվանիա	5598
Սաքսոնիա	13900	Փաննոնիա	4841
Լուքանիա	12950	Վէրիա	3229
Քամբանիա	12950	Թեսալիա	2945
Ուլթոնիա	8845	Քիբրիա	2936
Ումբրիա	8128	Սիբրիա	2935
Էթրուրիա	8120	Սամարիա	2558
Սէրվիա	7392	Ալէրքօ	2181
Օրանիա	7269	[illegible]	16 1

Դիմել առ ՃՕԼԻ Ե ՍԻԿԸՐ
Joly et Seager
Պէյլանէթի խան, թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա. Գարա Մուսթաֆա փողոց։ 251

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆՈՒԱԾ
Վեհափառ Սուլթանին Կայսերական Իրատէով
Որ կը կրէ 2/14 Օգոստ 1892 Թուականը (20 սէֆէր 1310)

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
Հրդեհի արկածներու, փոխադրութեանց եւ կեանքի վրայ

Ընկերութեան կեդրոնատեղին Կ. ՊՈԼԻՍ ԵԷՆԻ խան, [illegible]

Գործակալ, Պոլսոյ կողմը Օսմ. Պանքայի մասնաճիւղը Եէնի ճամի Հասըրճըլար փողոց. Օսմ. Նամակատան դէմը։

Դեր-գործակալ Պոլսոյ կողմը Գ. Ի. Զաւօֆ
Մահմուտ փաշա, Չարշըլը խան, թիւ 21

Ընկերութիւնը գործակալներ կը փնտռէ Թուրքիոյ այն ամէն քաղաքներու համար, ուր ներկայացուցիչ չունի։ 194

ՊԵՇԻԿԹԱՇԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ
ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ՁԵՒԵՐՈՎ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ

ՊԱՏՐԱՍՏ ԵՒ ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ՎՐԱՅ
ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ, Բերա Մեծ Փողոց, թիւ 77

ՓԱՅՏԻ ՎՐԱՅ ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
Դուռներ եւ պատուհաններ, զարդական ցցուակներ, մոզայիք տախտակամածներ, եւայլն։

ԽՍԻՍՏԱՐԵՑԻՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՏՈՒՓԵՐ
ԴՈՒՆՍԻՍՈՐ ԵՒ ՎԻՍՄԱՏԻՊ ԼԵԹԻՐԵԼՆԵՐՈՒՆ

Լինեոլիք

Լինեոլիք Լինեոլիք

Անկիզելի, անձայն ու առողջապահիկ տախտակամածներ գաւիթներու, քարայեներու յարդարումներ եւ, մարմարէ առարկաներով:

ՄԵՆԱՇՆՈՐՀԵԱԼ ԱՄԲՈՂՋ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ

Կեղծիքէն զգուշանալ, որոնց հեղինակներուն դէմ ըստ օրինի դատ պիտի բացուի։ Դիմել Պեշիկթաշի գործարանը, Տէրէիչի փողոց։

Լինեոլիք

ՍԻՆԿԷՐ

ԿԱՑՍ· ՊԱԼԱՏԱՆ ՅԱՅԹԱԵԹԻԶ
THE SINGER MANUFACTURING ie·

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց դիմացկունութեամբ այնչափ գնահատուած են, որ աշխարհիս ամէն կողմը տարածուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ սկսած են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 400է աւելի պատուոյ վկայական եւ չքնաղ մրցանակ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուններուն մէջ։

Բերա (1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց թիւ 343 եւ 343 կրկին
(2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։

Կալաթա (1. Սինկէր խան Թիւնէլի առեւ
(2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։

Պոլիս (1. Սուլթան Համամ թիւ 2
(2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13։

Սկիւտար Չարշը պոյը, թիւ 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատեղին կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզօղլուի տունը։

Յանձնարարեցի իմ հիւանդներուս որ ինֆլուէնցային հետեւանքը եղող սաստիկ հարբուխին եւ նմանօրինակ ուրիշ հիւանդութեանց համար գործածեն տաք կաթի խառնուած Բրոնտորֆի հանքային ջուր. եւ լաւագոյն արդիւնքը ձեռք բերի։
ՏՈՔԹ. ՍԹԷՔՕՒԼԻ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅՆԱՆԷ
Ն. ՊԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՕԳՍԵՈՒԱԾ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ
Մարտ 14ին Միճկրէյի, Սեւ ծովէն,
16ին Հայֆօ Անվէր.էն։

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ
Մարտ 15ին Միճկրէյի, ուղ. Մարսիլիա.

Ա. կարգ	Բարիզի	համար	200	ֆր.
»	Մարսիլիոյ	»	160	»
Բ. »	Բարիզի	»	150	»
» »	Մարսիլիա	»	120	»

Ցամաքը ուղեւորի Բարիզի համար։
Առաջին կարգի 245 ֆրանք. Բ. կարգ 175 ֆրանք. Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին Թօփ Հանէ [illegible] 516 Թ. ՌԸԳՕՒԼ

ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիվրբուլի եւ Արեւելքի միջեւ բանող շոգ.

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Վիքդորիեան	10500	Ֆլավիան	3500
Արմէնեան	10500	Էճիբշեան	3500
Չեստրեան	10500	Արքադեան	3000
Լանքասդրեան	9000	Ալճէրեան	3500
Ֆիլատէլֆիան	9000	Արաբեան	3500
Դոլօմպիան	8000	Աթէնեան	2500
Ճորճեան	8000	Անատոլեան	2500
Գասղոնեան	8000	Ալգանդրիան	2500
Ֆիրմինեան	8000	Լեսպիան	2000
Ֆալէրնեան	3700	Մէնճօ	900
Վալոնեան	3700	Օրօրօ	800
Ֆլորենդեան	3700	Լեմնօն	8[illegible]
Թալիան	3500		

Ապրանքի տէրերէն կը խնդրուի իրենց ապրանքը պէտք փոխադրելու կամ Ղալաթիոյ մաքսատունէն հանելու համար է [illegible] 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել
ԷՏՎԱՐ ԼԱՑՈՆԴԷՆ
Ղալաթիա, քարափին վրայ, Մաքսատան դէմ առջեւ
600

ՆՈՐ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԼԱՌՈՒՍ

ամէնէն կատարեալը, ամէնէն նոր, լաւագոյնը, եւ բոլոր Ֆրանսական հանրագիտարաններուն ամէնէն լաւ պատկերազարդուածը։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը որ Ֆրանսայի մէջ խիստ մեծ յաջողութիւն մը ունեցած է, նպատակ ունի գոհացում տալ այն անձերուն որոնք կը փափաքին ունենալ փոքր թուով հատորներով, լուրջ կատարեալ և իրականապէս նոր հանրագիտակ բառարան մը։ Ականաւոր գրագէտներէ և գիտուններէ շարադրուած, նկատի առած է գիտութեանց և հմտութեան ամէնէն վերջին հիւթը, մարդկային գիտութեանց ամէն ճիւղերուն մէջ։ Միանգամայն կը պարունակէ բազմաթիւ պատկերներ ամենամեծ խնամքով պատրաստուած (նշանաւոր անձերու, արուեստի և հոյակապ շինուածներու, տարազներու և թիթեռներու, երկրաչափական պատկերներու, կենդանիներու և տունկերու, սեւ և գունաւոր աշխարհագրական քարտէսներ)։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը 16 երեսնոց, իւրաքանչիւրը 50 սանթիմի տետրերով կը հրատարակուի, և 1897 Ապրիլ 1էն ի վեր շաբթէ շաբաթ լոյս կը տեսնէ։ Առ հասարակ 400 տետր պիտի ըլլայ, որոնք 7 հատոր պիտի կազմեն. Բաժանորդները կրնան, եթէ նախամեծար համարին, գործը ընդունիլ 10 տետրէ բաղկացեալ անկազմ սերիներով, անկազմ կամ կազմուած հատորներով, իրենց հրատարակութենէն վերջ։ Առաջին երեք հատորները արդէն ծախու են։

Պայմանաւոր բաժանորդագինը հետեւեալն է. { 190 ֆրանք առանձին տետրերով կամ սերիներով եւ կամ Թղթակազմ հատորով ; 225 ֆրանք կազմուած հատորով, (demi-chagrin), կարմիր, սեւ կամ կանաչ։

Վճարումը կ'ըլլայ (Բարիզի վրայ մանդաներով) չորս անգամէն, իւրաքանչիւրը հաւասար, այսինքն վեց ամիսը անգամ մը, պայմանաւ որ առաջին վճարումը ըլլայ ստորագրուած օրը։

Պայմանաւոր բաժանորդագրութեան գրուելով, ստորագրողը զերծ կը մնայ ապագայ գինի բարձրացումներէ, նոյն իսկ եթէ աւելի պրակներ ալ հրատարակուելու ըլլան։ 587

ԳՐԱՏՈՒՆ ԼԱՌՈՒՍ, Բարիզ, Մօնբառնաս փողոց, թիւ 17։ Խնդրողին 16 երեսնոց պրակ մը՝ իբր նմոյշ պիտի ղրկուի ձրիաբար։

Պիտի պահէք ձեր դէմքին գեղեցկութիւնն ու թարմութիւնը գործածելով մասնաւոր բրինձափոշի

La VELOUTINE

պատրաստուած ՓՈՇԻՆ
ձեռ. 534
CHles FAY, Perfumista
PARIS, 9, Rue de la Paix, 9, PARIS

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Ընդմէջ Հըլի և Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Ալպանօ	1069	Գօմօ	1497	Գոգօ	1011	Մալմօ	724	Ռոզարիօ	186
Ալէբբօ	3607	Գօնկօ	2906	Գրոտնօ	1695	Մարէնկօ	2273	Սափֆօ	1113
Անճէլօ	1541	Գերբօ	895	Հիրօ	775	Մարթէլլօ	3709	Սքիթօ	1735
Արգոսօ	2271	Ֆիտօ	4311	Հիտալկօ	1581	Մէքսիքօ	3557	Սիլվիօ	1193
Բասանօ	1822	Ֆոտինօ	937	Հինտու	3720	Միլօ	1057	Սպէքօ	1200
Բորոտինօ	1264	Ֆալրօ	2383	Հորաթիօ	3600	Մոնթէպէլլօ	1735	Թասսօ	1328
Բրավօ	1076	Ֆրաշօ	1713	Հումպէր	595	Մուրիլլօ	2419	Թ. Ուիլսըն	1546
Բրունօ	841	Ֆինամէ	504	Իտահօ	2354	Նէրօ	1083	Թոբիօ	3827
Բուֆալօ	4431	Էգրօ	2464	Իտալօ	5540	Օհիօ	4100	Թոլթեքօ	1470
Գէյրօ	1671	Էլտորատօ	1520	Ճունօ	1080	Օնթարիօ	4035	Թորբիտօ	48[illegible]
Գալիբսօ	1337	Էրաթօ	1841	Կիէւօ	1053	Օրլանտօ	1535	Ուրուլինօ	2429
Գամէօ	1244	Ֆլամօ	954	Քոլփինօ	2307	Փալէրմօ	1637	Վասկօ	1914
Գաթօ	1094	Ֆլամինկօ	1828	Քոզմօ	1700	Փօլօ	510	Վոլօ	1239
Չիքագօ	2729	Ֆլավինկօ	849	Լէօ	1053	Ռիալթօ	2229	Վոլթուրնօ	2396
Սիսէրօ	1831	Ֆրանչիսքօ	4582	Լէբանթօ	2272	Ռինալտօ	1663	Զէնօ	1850
Գլիօ	2697	Գալիլէօ	3060	Լիվորնօ	1843	Ռոլլօ	1513	Զէրօ	1200
Գոլորատօ	4235	Գիթանօ	1243	Լորէնզօ	3191	Ռօմէօ	1789		

Ընդհանուր վաճառքով Հուլէն հոս հասած է.
Հորէշիօ շոգենաւը, նաւապետ Բրոֆթ։
Ընդհանուր վաճառքով Հուլէն հոս կը սպասուին.
Բրավօ շոգենաւը, Մարտի 15ին.
Սիբիօ շոգենաւը « 22ին.
Միքատօ շոգենաւը » 29ին.
Ալէֆրօ շոգենաւը, Ապրիլ 12ին։

Դիմել առ գործակալս Ճ. ՀԻՒԶ ԷՆՐԻՔՕՑ
[illegible] 377

COMP. RUSSE

Navigation à Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական երթեւեկութիւններ
Ցուլիս

Գշ. 2/15 Սեվաստապօլ ժամը 10ին առտուն
Տարտանէլ, Միտիլի, Իզմիր, Քիոս, Թարապլուս-Շամ, Պէյրութ, Եաֆա, Փոր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուն։
Եշ. 4/17 Օտեսա ժամը 10ին առտու։
Շբ. 6/19 Մէթէլիւս, Իզմիր, Պիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առտուն։
Օտեսա ժամը 2ին իրիկուն։

ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիվրբուլի Արեւելքի, Միջերկրականի եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող շոգենաւք։

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Ռամսէզ	3000	Թիպէ	3500
Մենէս	3000	Նեփթիս	2400
Փէյլոր	3000	Օսայրիս	2250
Քէանոբուս	3000	Թէբա	2350
Թարսօ	3000	Մեմֆիս	2000
Սեմանիփ	3000	Կառնաք	1500
Մարէօթիս	2500	Իսիս	1500

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՕԼ Ե ԸՆԿ.
[illegible] խան
ՓԷՄԸՆ ՏՕՆ Ե ԸՆԿ.
191 31 Ճէյմս Սթրիթ Լիվրփուլ

[illegible] ՋԱՐԵՀ ՆՕՐԻՍՈՒՆԵՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1904 Մարտ 1 (Ն. Տ.) երեքշաբթի օրէն սկսեալ

ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 222 խառն Առտու Ժ.	Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառ. Թ. 221 խառն Իրկն. Ժ.	Վ.
10	25	Մկն. Էսկի-Շէհիր	Ժմն.	1	25
11	7	» Կէօքճէ Բունար	»	12	45
12	5	» Սաքօնճը Բունար	»	12	3
12	59	» Ալայունթ	»	11	7
1	41	» Չէքիւրլէր	»	10	23
2	41	» Տէօյէր	»	9	35
3	10	» Իհսանիյէ	»	8	50
3	31	» Համամ	»	8	23
3	44	» Կազլըկէօլ Համամ	»	8	14
4	31	» Աֆիոն Գարա Հիսար	»	7	43
5	11	» Կէօյիւճ Չօպանլար	»	6	50
6	6	» Չայ	»	6	3
6	51	» Իսհագլու	»	5	10
7	15	» [illegible]	»	4	45
7	46	» Աք Շէհիր	»	4	23
8	18	» Ազարի քէօյ	»	3	43
9	—	» Չավուշչը քէօյ	»	3	5
9	38	» Իլկին	»	2	33
10	25	[illegible]րըն-Խանը		1	39
11	20	[illegible]էրայ-Էօնի	»	12	57
11	52	» Մէյտան	»	12	17
12	52	» Բունար-Գույու	»	11	12
1	30	Ժմն. Գոնիա	Մկն.	10	30
Իրկն.				Առտ.	

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԻՒՐԻԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 122 խառն Առտու Ժ.	Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառ. Թ. 121 խառն Իրկն. Ժ.	Վ.
12	—	Մկն. Էսկի Շէհիր	Ժմն.	10	—
12	44	» Ագ Բունար	»	9	18
1	24	» Ալփի Քէօյ	»	8	46
2	4	» Պէյլիք Ախուր	»	7	58
3	9	» Սարըքէօյ	»	7	1
3	58	» Պիչէր	»	6	4
4	35	» Սաքալէր	»	5	27
5	9	» Պէյլիք Քէօփրիւ	»	5	—
6	3	» Պօլաթլը	»	4	16
7	21	» Մալը Քէօյ	»	2	49
8	15	» Սինճան Քէօյ	»	1	47
9	—	Ժմն. Էնկիւրիւ	Մկն.	1	—
Իրկն.				Առտ.	

ԱԼԱՅՈՒՆՏԷՆ ՔԻՕԹԱՀԻԱ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 322 խառն Առտու Ժ.	Վ.	Թ. 324 խառն Իրկն. Ժ.	Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 321 խառն Առտու Ժ.	Վ.	Թ. 323 խառն Իրկն. Ժ.	Վ.
1	5	11	15	Մկն. Ալայունթ Ժմն.	12	30	10	35
1	25	11	35	Ժմն. Քիօթահիա Մկն.	12	10	10	15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ԲԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 425 խառն Առտու Ժ. Վ.	Թ. 424 խառն Իրիկն. Ժ. Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 426 խառն Իրիկն Ժ. Վ.	Թ. 423 խառն Առտու Ժ. Վ.
5,36		Մկն. Ատա-Բազար Ժմն.	7,25	
6,54		Ժմն. Համիտիէ Մկն.	7. 7	